

ANNALES

DE LA

PROPAGATION DE LA FOI

POUR LES

PROVINCES DE QUEBEC ET DE MONTREAL

NOUVELLE SERIE

CENT-NEUVIÈME NUMÉRO

FEVRIER 1918



MONTREAL

ARBOUR & DUPONT, imprimeurs, 419 et 421, rue Saint-Paul

1913

Permis d'imprimer :

† PAUL, ARCH. DE MONTRÉAL

Archevêché de Montréal, 25 janvier 1913.

Etat de

Basilique...
Notre-Dam
Archevêché.
Hôtel-Dieu
Ursulines...
Hôpital-Gér
Sœurs de la
Sœurs du J
Saint-Patric
Saint-Jean-
Saint-Roch
Ecole des Fr

A repor

Report..
Adalbert Sai
Adrien Saint
Agapit Saint
Agathe Saint
Alban Saint
Alexandre St
Alphonse St
Ambroise Sa
Anastasia Sai
Ancienne Loi
André Saint.
Ange-Gardier
Ange SS. de
Anne Sainte d
Anne Ste de
Anselme Sain
Antoine Sain
Antonin Saint
Apollinaire S
Aubert Saint.
Augustin Sain
Aurélie Sainte
Basile Saint...

A reporte

COMPTES-RENDUS

ARCHIDIOCÈSE DE QUÉBEC

*Etat des recettes de l'Œuvre de la Propagation de la Foi dans
l'archidiocèse de Québec, pour l'année 1912,
76ème année.*

VILLE DE QUÉBEC

Basilique.....	\$141 00	Report.....	\$779 65
Notre-Dame de la Garde	1 00	Jacques-Cartier	19 38
Archevêché.....	10 00	Saint-Sauveur	375 17
Hôtel-Dieu.....	58 50	Ecole des Frères.....	115 17
Ursulines.....	40 00	Asile Saint-Michel.....	7 41
Hôpital-Général.....	57 00	Hôtel-Dieu du Sacré-Cœur	9 91
Sœurs de la Charité.....	5 00	Stadacona	
Sœurs du Bon-Pasteur..	8 00	St-Malo.....	
Saint-Patrice.....	20 00	Limoilou.....	
Saint-Jean-Baptiste.....	63 00	Sœurs Franciscaines.....	5 00
Saint-Roch	342 00	N.-D. du Chemin.....	54 75
Ecole des Frères.....	64 15		
A reporter.....	\$779 65	A reporter.....	\$1,366 44

CAMPAGNE

Report.....	\$1,366 44	Report.....	\$1,804 80
Adalbert Saint.....		Beaumont.....	7 00
Adrien Saint.....	2 00	Beauport.....	35 00
Agapit Saint.....	8 05	Benoit-Labre Saint.....	
Agathe Sainte.....		Benjamin Saint.....	
Alban Saint.....	47 35	Bernard Saint.....	6 25
Alexandre Saint.....	8 00	Berthier.....	3 50
Alphonse St de Thetford	17 50	Bienville	25 25
Ambroise Saint.....	57 75	Breakeyville.....	
Anastasia Sainte.....	4 00	Bruno Saint.....	0 50
Ancienne Lorette.....	68 00	Buckland.....	
André Saint.....	2 00	Cajetan Saint.....	
Ange-Gardien.....	16 30	Calixte Saint.....	67 00
Anges SS. de Beauce....	2 75	Camille Saint.....	
Anne Sainte de Beaupré..		Cap-Santé.....	19 10
Anne Ste de Lapocatière	38 00	Cap-Saint-Ignace.....	94 90
Anselme Saint.....	35 26	Casimir Saint.....	100 00
Antoine Saint.....		Catherine Sainte.....	
Antonin Saint.....	4 40	Charles Saint.....	23 00
Apollinaire Saint.....		Charlesbourg.....	91 70
Aubert Saint.....		Charny.....	
Augustin Saint.....	97 00	Château-Richer.....	
Aurélie Sainte.....		Claire Sainte.....	
Basile Saint.....	30 00	Collège de Sainte-Anne..	10 00
A reporter.....	\$1,804 80	A reporter.....	\$2,288 00

Report.....	\$2,288 00	Report.....	\$3,052 84
Côme Saint.....		Inverness	23 00
Cranbourne.....		Isidore Saint.....	10 00
Croix Sainte.....	60 00	Ile-aux-Grues	
Christine Sainte.....	3 50	Islet	42 70
Cyrille Saint.....	15 35	Isoudun	
Damase Saint.....		Jacques St, de Parisville.	
Damien Saint.....		Jean-Chrysostôme Saint.	20 00
David Saint.....	13 00	Jean Saint, Deschaillons.	
Denis Saint.....		Jean Saint, I. O.....	240 00
Deschambault.....	58 33	Jean Saint, Port-Joly...	31 51
Désiré Saint du Lac Noir		Jeanne Sainte.....	33 10
Ecureuils.....	45 34	Joachim Saint.....	33 95
Edouard St de Frampton	9 50	Joseph Saint, de Beauce.	50 50
Edouard St de Lotbinière	42 00	Joseph Saint, de Lévis....	1 37
Eleuthère Saint.....	3 50	Julie Sainte.....	
Elzéar Saint.....	9 26	Justine Sainte.....	
Emmèlie Sainte.....		Kamouraska.....	46 50
Enfant-Jésus.....	8 00	Lambert Saint.....	15 00
Ephrem Saint.....	3 00	Lambton.....	5 00
Etienne Saint.....		Laurent Saint.....	37 00
Eugène Saint.....	16 60	Laval.....	
Evariste Saint.....	10 00	Lazare Saint.....	20 50
Fabien Saint de Panet..		Léon Saint.....	
Famille Sainte.....		Léonard Saint.....	42 95
Félix Saint du Cap Rouge		Lévis.....	242 45
Ferdinand Saint.....	2 30	Lotbinière.....	21 08
Ferréol Saint.....	6 04	Louis Saint de Courville.	0 45
Flavien Saint.....	10 00	Louise Sainte.....	3 50
Foye Sainte.....	36 05	Ludger St, de Fraserville	
François St de Beauce...	50 00	Ludger Saint, de Beauce	6 00
François St du Sud.....	32 00	Magloire Saint.....	
François St I. O.....	23 00	Malachie Saint.....	
Frs-Xavier St de Fraserville.		Marc Saint	5 75
Frédéric Saint.....	10 50	Marcel Saint.....	
Gédéon Saint.....		Marguerite Sainte.....	67 00
Georges Saint.....	80 00	Marie Sainte.....	24 55
Germain Saint.....	1 00	Martin Saint.....	
Germaine Sainte.....	5 00	Martine Sainte.....	
Gervais Saint.....	23 10	Maurice Saint.....	
Gilbert Saint.....	10 40	Maxime Saint.....	21 00
Giles Saint.....		Méthode Saint.....	
Grégoire Saint.....	3 00	Michel Saint.....	
Grondines.....	55 92	Mont-Carmel.....	
Grosse-Ile.....		Narcisse Saint.....	
Hélène Sainte.....	25 65	Nazaire Saint.....	9 00
Hénédine Sainte.....	56 50	Nérée Saint.....	
Henri Saint.....	35 00	Nicolas Saint.....	8 00
Hopflieur.....	2 00	Notre-Dame de Lourdes	
Honoré Saint.....		N.-D. des Anges.....	
A reporter.....	\$3,052 84	A reporter.....	\$4,114 10

Rep
N.-D. d
N.-D. d
N.-D. d
Onésime
Pacôme
Pamphil
Pascal S
Patrice S
Paul Sai
Perpétue
Pétronill
Philémor
Philippe
Philomèn
Pierre St
Pierre Sa
Pierre Sa
Pierre-Ba
Pintendri
Pointe-au
Pontbrian
Portneuf
Prosper S
Raphaël S
Raymond

A rep

Montant d
Legs de D
Don d'un
Succession
Donné par
Don de M.
Legs de M

052 84	Report.....	\$4,114 10	Report.....	\$4,645 55
23 00	N.-D. des Laurentides...	5 00	Rémi St, du Lac-au-Sable	
10 00	N.-D. du Portage.....	9 30	Rivière-à-Pierre.....	4 10
	N.-D. du Rosaire.....		Rivière-du-Loup.....	24 81
42 70	Onésime Saint.....	17 30	Rivière-Ouelle.....	
	Pacôme Saint.....	8 00	Roch Saint, des Aulnaies.	32 00
20 00	Pamphile Saint.....	20 40	Romuald Saint.....	35 00
	Pascal Saint.....	98 00	Rose Sainte, de Watford	
240 00	Patrice St, de Beurivage		Sacré-Cœur de Jésus.....	
31 51	Paul Saint du Buton ...		Sacré-Cœur de Marie ...	
33 10	Perpétue Sainte.....		Samuel Saint.....	
33 95	Pétronille Sainte.....		Sébastien Saint.....	8 00
50 50	Philémon Saint.....		Séverin Saint.....	
1 37	Philippe Saint.....	6 35	Sillery.....	2 50
	Philomène Sainte.....	11 50	Sophie Sainte.....	
46 50	Pierre St de Broughton.	46 90	Stoneham.....	
15 00	Pierre Saint du Sud.....	35 00	Sylvestre Saint.....	11 00
5 00	Pierre Saint, I. O.....	102 45	Théophile Saint.....	
37 00	Pierre-Baptiste Saint. ...		Thomas Saint.....	41 75
	Pintendre.....	4 82	Thuribe Saint.....	
20 50	Pointe-aux-Trembles....	55 45	Tite Saint.....	
	Pontbriand.....		Ubalde Saint.....	9 65
42 95	Portneuf.....	31 47	Valcartier.....	
242 45	Prosper Saint.....	7 00	Vallier Saint.....	
21 08	Raphaël Saint.....	4 00	Victor Saint.....	47 86
0 45	Raymond Saint.....	68 51	Zacharie Saint... ..	
3 50				
	A reporter.....	\$4,645 55	Total.....	\$4,862 22

67 00	Montant des contributions.....	\$4,862 22
24 55	Legs de Delle Sophie Guilmette de Québec.....	863 43
	Don d'un prêtre.....	500 00
	Succession Fillion.....	172 50
	Donné par deux dames de Québec.....	100 00
21 00	Don de M. L. A. Grenier, curé de Sainte-Julie.....	50 00
	Legs de Mde Vve E. Genest de Sainte-Marguerite.....	12 50
	Total de la recette...	\$6,560 65

\$4,114 10

DÉPENSES POUR 1912-1913

Annales.....	400 00
Vases sacrés et ornements.....	420 65
Œuvre des Sourds-Muets.....	300 00
Mis à la disposition de Mgr l'archevêque.....	100 00
Propagation de la Foi de Lyon.....	100 00
Œuvre des Immigrants.....	220 00
Missions des P. P. Blancs, des Ruthènes, du Japon et de l'Abyssinie.....	60 00
Mission de Saint-Adalbert.....	100 00
“ de Sainte-Apolline.....	100 00
“ de Sainte-Aurélié.....	100 00
“ de Saint-Fabien de Panet.....	100 00
“ de Saint-Gérard.....	100 00
“ de Saint-Louis de Gonzague.....	200 00
“ de Saint-Nazaire.....	100 00
“ du Rosaire.....	150 00
“ de Robertson.....	100 00
“ de Sainte-Sabine.....	50 00
“ de Stoneham.....	300 00
“ de Valcartier.....	200 00
Missionnaire de Saint-Adalbert.....	100 00
“ de Sainte-Apolline.....	150 00
“ de Sainte-Aurélié.....	300 00
“ de Saint-Benjamin.....	200 00
“ de Saint-Camille.....	150 00
“ de Sainte-Christine.....	100 00
“ de Saint-Damase.....	100 00
“ de Saint-Fabien de Panet.....	200 00
“ de Saint-Gérard Majella.....	100 00
“ d'Inverness.....	250 00
“ du Lac Edouard.....	200 00
“ de Laval.....	150 00
“ de Leeds.....	200 00
“ de Saint-Marcel.....	150 00
“ de Saint-Nazaire.....	100 00
“ de Saint-Onésime.....	30 00
“ de No're-Dame du Rosaire.....	50 00
“ de Sainte-Sabine.....	200 00
“ de Stoneham.....	250 00
“ de Saint-Théophile.....	100 00
“ de Valcartier.....	200 00
Total.....	\$6,560.65

Recette d

Somme a

Co

Archevêc

RÉSUMÉ

Recette de 1912.....	\$6,560 65
Somme allouée pour 1912-1913.....	<u>\$6,560 65</u>

CONSEIL DE LA PROPAGATION DE LA FOI À QUÉBEC :

- M. J. A. CHARLEBOIS, Président,
- M. CYR. TESSIER, Vice-Président,
- Mgr H. TÊTU, Trésorier,
- M. le docteur N. E. DIONNE, Secrétaire,
- Mgr C. A. MAROIS, V. G.,
- M. J. ELIE MARTINEAU,
- M. ED. FOLEY,
- L'HON. THS CHAPAIS,
- M. le docteur JOSEPH GOSSELIN,
- M. CYPRIEN LABRECQUE.

Archevêché de Québec, 31 décembre 1912.

H. TÊTU, ptre.

00
65
00
00
00

00
00
00
00
00
00
00
00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

00

DIOCÈSE DE MONTREAL

*Etat des recettes et des dépenses de l'Œuvre de la Propagation de la Foi,
dans le diocèse de Montréal, pour l'année 1912*

RECETTES

VILLE DE MONTREAL ET BANLIEUE

Saint-Pierre.....	\$244 00	Report.....	\$1008 46
Saint-Patrice.....	200 00	Sainte-Cunégonde.....	10 00
Notre-Dame.....	109 30	Saint-Thomas d'Aquin..	9 40
Saint-Vincent-de-Paul..	85 00	Villeraï.....	9 00
Immaculée-Conception..	71 68	Sainte-Hélène.....	7 25
Hôtel-Dieu.....	52 43	Longue-Pointe.....	5 20
Saint-Jacques.....	29 50	Saint-Stanislas.....	5 08
N.-D. de Grâces.....	20 00	Saint-Enfant-Jésus.....	5 00
Sacré-Cœur.....	20 00	Saint-Gabriel.....	5 00
Sainte-Anne.....	20 00	Saint-Joseph.....	5 00
Le Carmel.....	20 00	N.-D. du Bon-Conseil..	3 41
Saint-Louis-de-France..	19 00	Saint-Henri.....	3 00
Saint-Denis.....	17 65	Saint-Louis-de-Gonzague	3 00
Notre-Dame-des-Neiges.	17 05	Saint-Jean-de-la-Croix..	2 65
Saint-Jean-Baptiste.....	16 10	Verdun.....	2 00
Lachine.....	15 75	Saint-Paul.....	2 00
Maisonneuve.....	15 00	Aïlle Saint-Joseph.....	1 90
Saint-Georges.....	12 50	Parc Terminal.....	1 40
Saint-Charles.....	12 00	Saint-Eusèbe.....	1 00
Cathédrale.....	11 50	Saint-Pierre-aux-Liens..	1 00
A reporter.....	\$1008 46	Total.....	\$1090 75

CAMPAGNE

Saint-Remi.....	\$106 00	Report.....	\$807 23
Saint-Constant.....	81 00	Saint-Sulpice.....	25 00
Terrebonne.....	80 00	Repentigny.....	24 00
Laprairie.....	69 00	Sainte-Théodosie.....	21 02
Saint-Martin.....	50 00	Saint-Cyprien.....	21 00
Saint-Isidore.....	48 52	Saint-Laurent.....	21 00
L'Assomption.....	47 00	Sainte-Rose.....	20 00
Ve chères.....	46 00	Saint-Vincent-de-Paul..	20 00
Contrecoeur.....	43 00	Saint-Jean.....	20 00
Saint-Hubert.....	40 16	St-Léonard-de-Port-M..	18 80
Sainte-Anne (Varenes).	40 00	Ste-Famille (Boucherville)	16 00
Saint-Michel.....	40 00	Sainte-Anne-des-Plaines	15 00
Sainte-Thérèse.....	33 00	Sainte-Dorothée.....	12 00
Saint-Paul-l'Ermite.....	31 00	Vaocluse.....	12 00
Saint-Philippe.....	27 00	Chambly-Bassin.....	10 00
Saint-François-de-Sales..	25 55	Saint-Hermas.....	10 00
A reporter.....	\$807 23	A reporter.....	\$1103 05

Re
Longue
Sainte-
Saint-A
Saint-E
Saint-E
Saint-J
St-Paul
St-Jacq
Charlen
Sainte-
Pointe-
Sainte-
Oka.....
Saint-E
Lachena
L'Acadi
Saint-V
Sault-ar

A re

Pierres
Successi
"
"

Deux cit
Intérêts.

Ville et F
Campagn
Diverses

Report.....	\$1073 05	Report.....	\$1182 05
Longueuil	10 00	Saint-Joseph-du-Lac....	3 25
Sainte-Genève.....	9 00	Lachute.....	3 00
Saint-Augustin	8 00	Sainte-Julie.....	3 00
Saint-Elzéar.....	8 00	Saint-Placide.....	2 50
Sainte-Scholastique.....	7 00	Saint-Edouard.....	2 50
Saint-Janvier.....	6 80	Sherrington.....	2 26
St-Paul-de-l'Isle-aux-Noix	6 50	Saint-Basile-le-Grand....	2 13
St-Jacques-le-Mineur....	6 00	Ste-Anne de Bellevue....	2 05
Charlemagne.....	6 00	Saint-Luc.....	2 00
Sainte-Adèle	5 80	Sainte-Sophie.....	1 70
Pointe-aux-Trembles....	5 20	Saint-Canut	1 55
Sainte-Monique.....	5 00	Saint-Hippolyte.....	1 50
Oka.....	5 00	Caughnawaga.....	1 30
Saint-Eustache.....	5 00	Saint-Sauveur.....	1 00
Lachenaie	4 20	N-Dame Auxiliatrice....	1 00
L'Acadie.....	4 00	N.-D. Mt Carmel (Lacolle)	1 00
Saint-Valentin.....	4 00	Saint-André d'Argenteuill	50
Sault-au-Récollet	3 50	Montréal-Sud.....	50
<hr/>		<hr/>	
A reporter.....	\$1182 05	Total.....	\$1214 79

DIVERSES SOURCES

Pierres sacrées.....	\$ 82 00
Succession Létang.....	78 62
" Mary Murray.....	100 00
" Pabbé J. C. Limoges.....	150 00
Deux citoyens.....	6 00
Intérêts.....	631 20
<hr/>	
Total.....	\$1047 82

RÉCAPITULATION POUR L'ANNÉE 1912

Ville et Banlieue.....	\$1090 75
Campagne.....	1214 79
Diverses sources.....	1047 82
<hr/>	
Grand Total.....	\$3353 36

DEPENSES DE L'ANNÉE 1912

Au missionnaire de Sainte-Marguerite.....	\$150 00
“ de Sainte-Madeleine.....	100 00
“ de Saint-Alphonse.....	25 00
“ de Caughnawaga.....	1000 00
“ de Saint-Etienne.....	100 00
“ de Saint-Colomban.....	700 00
“ de Saint-Bernardin.....	100 00
Mission Syrienne.....	185 25
“ Chinoises.....	90 00
Sœurs de l'Immaculée-Conception en Chine.....	100 00
Mgr Blanche.....	50 00
Mgr Latulippe.....	400 00
Sourds-Muets.....	50 00
Œuvres des Tabernacles.....	100 00
Annales, Arbour & Dupont.....	194 41
Missions des Pères Oblats.....	244 00
Total des déboursés.....	\$3588 66

RÉSUMÉ

En Caisse au 31 décembre 1911.....	\$2560 76
Recettes de l'année 1912.....	3353 36
Total.....	\$5914 12
Dépenses de l'année 1912.....	3588 66
En caisse, au 31 décembre 1912, pour les dépenses de l'année 1913	\$2325 46

Archevêché de Montréal, 1er février 1913.

W.-C. MARTIN, chan.,
Trésorier.

Sacré-Co
Saint-Ad
Saint-Al
Ste-Anne
Saint-Bar
Saint-Bo
Saint-Cha
Saint-Did
Saint-Eli
Saint-Eti
Sainte-Fl
Sainte-Ge
Saint-Jac
Saint-Jean
St-Joseph
Saint-Just
Saint-Léo
Saint-Lou
Saint-Luc
Saint-Mar
Saint-Mat
Saint-Mau
Saint-Nar
Saint-Paul
Saint-Paul
Saint-Phil
St-Pierre-

A rep

Aux parois
Œuvres di
Mgr E. A
Œuvre des
Annales de

En caisse le
Recettes de

Dépenses de

En caisse le
Evêché de

DIOCÈSE DES TROIS-RIVIÈRES

PROPAGATION DE LA FOI EN 1912

RECETTES

Sacré-Cœur, Mission.....	\$ 21 00	Report.....	\$942 33
Saint-Adelphe.....	60 50	Saint-Prosper.....	51 14
Saint-Alexis.....	12 50	Saint-Sévère.....	29 00
Ste-Anne-de-la-Pérade..	105 00	Saint-Séverin.....	29 50
Saint-Barnabé.....	43 50	Saint-Stanislas.....	50 00
Saint-Boniface.....	55 50	St-Roch-de-la-Mékinac..	4 00
Saint-Charles.....	6 00	Sainte-Thècle.....	72 00
Saint-Didace.....	39 00	St-Théodore-de-la-G.-A	1 00
Saint-Elie.....	43 00	Saint-Théophile-du-Lac.	30 00
Saint-Etienne.....	22 50	Saint-Thomas de Caxton	7 50
Sainte-Flore.....	40 00	Saint-Timothée.....	6 00
Sainte-Geneviève.....	30 00	Saint-Tite.....	56 70
Saint-Jacques-des-Piles..	11 00	Sainte-Ursule.....	40 95
Saint-Jean-des-Piles.....	10 00	Almaville.....	24 00
St-Joseph-de-la-Mékinac	6 40	Batiscan.....	58 00
Saint-Justin.....	64 43	Champlain.....	61 00
Saint-Léon.....	72 00	Cap-de-la-Madeleine....	66 65
Saint-Louis-de-France..	6 50	La Pointe-du-Lac.....	13 25
Saint-Luc.....	24 50	La Rivière-du-Loup.....	99 50
Saint-Marc.....	5 00	Maskinongé.....	98 00
Saint-Mathieu.....	15 00	Mont-Carmel.....	11 05
Saint-Maurice.....	59 50	N.-D. des VII Allégreses	27 00
Saint-Narcisse.....	75 00	Les-Trois-Rivières.....	220 20
Saint-Paul-de-Gd ^e -Mère.	24 00	Yamachiche.....	53 00
Saint-Paulin.....	29 50	Un bienfaiteur.....	127 00
Saint-Philippe.....	36 00	N.-D. de Charette.....	10 00
St-Pierre-de-Shawinigan	25 00		
		Total.....	\$2,188 77

A reporter..... \$942 33

DÉPENSES

Aux paroisses et missions pauvres.....	\$1,049 70
Œuvres diocésaines.....	207 30
Mgr E. A Latulippe, (pour missions sauvages).....	100 00
Œuvre des Tabernacles.....	20 00
Annales de 1911.....	92 15

Total des dépenses. \$1,469 15

RÉSUMÉ

En caisse le 31 décembre 1911.....	\$ 257 71
Recettes de 1912.....	2,188 77

Total..... \$2,446 48

Dépenses de 1912.....	1,469 15
-----------------------	----------

En caisse le 31 décembre 1912, pour les dépenses de 1913....	\$977 33
Evêché des Trois-Rivières, 15 janvier 1913.	

J.-E. PAQUIN, ptre, *Treasorier*.

DIOCÈSE DE SAINT-HYACINTHE

PROPAGATION DE LA FOI EN 1912

RECETTES

Saint-Hyacinthe (Conf.)	\$250 00	Report.....	\$1,825 22
Saint-Ephrem-d'Upton..	160 00	Saint-Charles	8 25
Saint-Mathieu-de-Belœil	138 00	Saint-Damien, Bedford..	8 20
Saint-Denis.....	115 00	St-Georges-d'Henryville.	8 00
Saint-Pie-de-Bagot.....	110 00	Saint-Nazaire-d'Acton...	8 00
Saint-Aimé.....	101 65	Saint-Marcel.....	7 00
Saint-Antoine.....	92 75	Sainte-Marie-Madeleine.	7 00
Sainte-Marie-de-Monnoir	90 00	Sainte-Angèle-de-Mon..	6 30
Saint-Pierre-de-Sorel...	85 00	Saint-Bernard.....	6 00
Saint-Simon-de-Bagot...	62 50	Saint-Liboire	6 00
Saint-Hugues.....	57 00	Saint-Thomas-d'Aquin..	5 15
St-Bernardin, Waterloo..	41 00	Saint-Valérien.....	5 00
Saint-Sébastien	36 50	Saint-Barnabé.....	10 45
Sainte-Anne-de-Sorel ...	35 00	Sainte-Victoire.....	4 70
Saint-Hilaire	35 00	Sainte-Croix-de-Dunham	4 00
Saint-Joseph-de-Sorel ...	34 50	S.-J.-B.-de-Roxton Falls	4 00
Saint-Damase.....	32 00	T.-S.-Cœur-de-M., Gran.	4 00
Saint-Dominique.....	30 00	St-Edouard-de-Knowlt..	4 00
Saint-Ours (Imm.-Conc).	28 00	Sainte-Hélène-de-Bagot.	3 70
La Présentation.....	20 00	Saint-Mathias	3 40
Saint-Paul-d'Abottsford	20 00	Sainte-Anne-de-Sabrevois	3 00
St-Romuald-de-Farnham	20 00	Saint-Grégoire.....	3 00
St-Alexandre, Iberville..	19 00	Sainte-Sabine.....	3 00
Sainte-Pudentienne	19 00	Sainte-Cécile-de-Milton.	2 95
Saint-Athanase, Iberville	18 00	St-F.-d'Ass., Freligsburg	2 60
Sainte-Brigide, Iberville..	18 00	N.-D. de Bonsecours.....	2 15
Saint-J.-Bte-de-Rouville	17 90	N.-D.-des-A.-de-Stanbr.	2 64
Sainte-Rosalie.....	15 00	St-Louis-de-Bonsecours.	2 00
Saint-André d'Acton.....	14 00	St-Jacques, Clarenceville	1 50
Saint-Césaire	15 00	Saint-Michel-de-Rougem.	1 50
S.-F.-X.-de-Shefford	12 97	N-D. de LourdesSt-Arm.	1 50
N.-D.-du-Rosaire, St-Hy.	13 00	Ste-R. Lima, Sweetburg.	1 50
Saint-Roch-du-Richelieu	11 50	Saint-Alphonse, Granby.	50
L'Ange-Gardien, Rouville	11 00	Saint-Ignace-de-Stanbr..	
Saint-Pierre-de-Vérone..	10 70	Saint-Jude.....	
Saint-Robert.....	9 50	Notre-Dame-de-Sorel....	
Saint-Joachim, Shefford.	9 00	Saint-Théodore-d'Acton.	
Saint-Marc.....	8 75	St-Vincent-d'Adamsville	
A reporter... \$1,825 22		Recette totale.... \$1,957 21	

A diverses
Aux œuvr
Allocations
Allocations
Annales en

Recettes de
Balance en

Dépenses de
Balance en c

Evêché de
21 ja

DÉPENSES

A diverses missions étrangères.....	\$ 750 00
Aux œuvres diocésaines.....	677 21
Allocations aux missionnaires.....	200 00
Allocations aux écoles pauvres.....	200 00
Annales en 1911.....	136 95
	<hr/>
Dépense totale.....	\$1964 16

RÉSUMÉ

Recettes de l'année 1912.....	\$1957 21
Balance en caisse au 31 décembre 1911.....	136 95
	<hr/>
Recette totale.....	\$2094 16
Dépenses de l'année 1912.....	1964 16
	<hr/>
Balance en caisse au 31 décembre 1912.....	\$ 130 00

Evêché de Saint-Hyacinthe,
21 janvier 1913.

A.-M. DAoust, chan.,
Trésorier.

DIOCÈSE DE VALLEYFIELD

PROPAGATION DE LA FOI EN 1912

RECETTES

Sainte-Agnès-de-Dundee	\$ 1 00	Report.....	\$714 51
Saint-Angelet.....	10 00	Saint-Télesphore-de-M.	11 00
St-Antoine-A., Starnesbo.	10 00	Saint-Urbain-de-Châtea..	12 00
Sainte-Barbe.....	3 00	T.-S.-Rédempteur.....	5 00
Sainte-Cécile-de-Valleyf.	60 00	T.-S.-Sacrement, Howick	5 00
Saint-Clément-de-Beauh.	30 00	Saint-Zotique.....	10 00
Saint-Clet.....	35 19	N.-Dame de Belle-Rive.	7 00
Sainte-Clotilde.....	2 50	St-Médard, Côteau Stat.	12 50
Saint-Etienne-de-Beauh.	21 50	Pointe Fortune.....	
Saint-Ignace-du-C.-du-L.	6 50	Rivière Beaudette.....	
Saint-Jean-Chrysostôme.	26 50	Collège de Rigaud.....	
S.-Jeanne-de-C.-de-l'Ile-P.	10 00	Collège de Valleyfield...	5 00
Saint-Joachim-de-Châtea.	40 00	Couvent de Beauharnois.	5 00
Saint-Joseph-de-Hunting.	10 00	Couvent des Cèdres.....	5 00
Saint-Joseph-de-Soulang.	25 00	Couvent de Châteauguay	5 00
Sainte-Justine-de-Newt.	40 00	Couvent du Côteau-du-L.	5 00
Saint-Louis-de-Gonzague	10 00	Couv. de St-Chrysostôme	5 00
Saint-Lazare.....	20 00	Couvent St-Louis de G..	5 00
Sainte-Madeleine-de-Rig.	15 00	Couvent de Ste-Martine.	5 00
Saint-Malachie-d'Ormst..	10 00	Couvent de St-Polycarpe	5 00
Sainte-Marthe.....	42 00	Couvent de Rigaud.....	
Sainte-Martine.....	25 00	Couvent de St-Timothée.	5 00
Saint-Michel-de-Vaudre.	60 00	Couvent de Valleyfield..	12 00
St-Patrice-d'Hinchinb....		Couvent de Vaudreuil...	
Sainte-Philomène.....	36 50	Hospice de Beauharnois..	5 00
Saint-Polycarpe.....	65 77	Hospice de Valleyfield...	5 00
Saint-Régis.....	7 55	Manoir de Châteauguay.	5 00
S.-Romain-d'Hemming..	10 50	Monastère des Clarisses...	5 00
Saint-Stanislas-de-Kostk.	10 00	Rel. Ste-Famille, évêché.	1 00
Saint-Thomas-d'Aquin...	1 00	“ “ collège.	1 00
Saint-Timothée.....	70 00	Couvent de Huntington.	5 00

A reporter..... \$714 51

Total de la recette... \$866 01

DÉPENSES

Le montant reçu des différentes paroisses du diocèse est de \$866.01.
 Tout le montant a été donné pour secourir les paroisses pauvres du
 diocèse de Valleyfield.

M. MARLEAU, ptre,

Secrétaire.

Evêché de Valleyfield, 20 janvier 1913.

Cathédra
 Berthier
 Chertsey
 Lanorrie
 Lavalrie
 L'Epipha
 Ile-du-P
 Notre-D
 Rawdon.
 Saint-Al
 Saint-Al
 Saint-An
 Saint-Ba
 Sainte-B
 Saint-Cal
 Saint-Clé
 Saint-Cô
 Saint-Cut
 Saint-Da
 Saint-Ed
 Sainte-El
 Sainte-Er

A. rej

Notre-Da
 Saint-Emi
 Saint-Edn
 Saint-Zén
 Mgr Charl
 Don divers
 Annales de

En caisse l
 Recettes de

Dépenses d

En caisse le
 Evêché d

DIOCÈSE DE JOLIETTE

PROPAGATION DE LA FOI EN 1912

RECETTES

Cathédrale de Joliette... \$140 26	Report	\$708 84
Berthierville..... 43 00	Saint-Emile.....	6 05
Chertsey..... 13 15	Saint-Esprit.....	65 55
Lanoraie..... 34 70	Saint-Félix-de-Valois...	32 50
Lavaltrie..... 13 08	Saint-Gabriel-de-Brand..	77 25
L'Epiphanie..... 61 47	Saint-Henri de Mascouc.	54 55
Ile-du-Pas..... 34 01	Saint-Ignace	43 75
Notre-Dame-de-la-Merci 2 01	Saint-Jacques-de-l'Ach..	103 75
Rawdon..... 5 75	Saint-Jean-de-Matha....	6 00
Saint-Alexis..... 72 50	Sainte-Julienne.....	6 75
Saint-Alphonse..... 2 02	Saint-Liguori	33 80
Saint-Ambroise..... 57 50	Saint-Lin.....	47 00
Saint-Barthélemi..... 127 90	Sainte-Marie-Salomée...	25 40
Sainte-Béatrix..... 7 85	Sainte-Mélanie.....	15 00
Saint-Calixte..... 2 50	Saint-Michel-des-Saints.	10 50
Saint-Cléophas..... 2 05	Saint-Norbert	7 50
Saint-Côme..... 5 75	Saint-Paul-de-Joliette...	66 50
Saint-Cuthbert..... 41 00	Saint-Roch-de-l'Achigan	76 00
Saint-Damien..... 13 32	Saint-Thomas.....	43 52
Saint-Edmond..... 1 22	Saint-Viateur.....	12 75
Sainte-Elisabeth..... 13 30	Saint-Zénon.....	4 75
Sainte-Emmélie..... 9 00		
	Total...	\$1,457 71
A. reporter..... \$708 84		

DÉPENSES

Notre-Dame-de-la-Merci.....	\$ 450 00
Saint-Emile	250 00
Saint-Edmond.....	250 00
Saint-Zénon.....	175 00
Mgr Charlebois (missions).....	200 00
Don divers.....	115 00
Annales de 1911.....	65 74
	Total des dépenses.....
	\$1505 74

RÉSUMÉ

En caisse le 31 décembre 1911.....	\$1149 89
Recettes de 1912.....	1457 71
	Total.....
	\$2607 60
Dépenses de 1912.....	1505 7

En caisse le 31 décembre 1912, pour les dépenses de 1913.... \$1101 86

Evêché de Joliette, le 25 janvier 1913.

EMILE LACHAPPELLE, ptre,
Trésorier.

\$714 51
11 00
12 00
5 00
5 00
10 00
7 00
12 50

5 00
5 00
5 00
5 00
5 00
5 00
5 00
5 00
5 00

5 00
12 00
5 00
5 00
5 00
5 00
1 00
1 00
5 00

\$866 01

\$866.01.
vres du

tre,
crétaire.



demen
— C
an pou
et am
— A
intéres
chrétie
— D
visiter
difficult

AMERIQUE

A travers les Tempêtes

DE NEIGE

LETTRE DU R. P. BERNARD

Missionnaire en Alaska

OUF ! Je reviens de me confesser !

— Eh ! la belle nouvelle ! me direz-vous. Je suppose que vous observez encore le troisième commandement de l'Eglise.

— Certainement, puisque je vais à Nome deux fois par an pour rendre visite à mon confesseur ; je l'observe donc et *amplius*.

— Alors, pourquoi me donner cela comme une nouvelle intéressante ? Vous devriez être honteux d'être un si piètre chrétien.

— D'accord ! J'avoue que j'aurais fortement besoin de visiter mon confesseur plus de deux fois par an ; mais la difficulté, c'est qu'il n'habite pas dans la rue voisine. Aller

à Nome, cela veut dire 150 kilomètres avec une chaîne de hautes montagnes à traverser ; c'est le chemin le plus court, mais aussi le moins sûr ; ou bien cela se chiffre par environ 240 kilomètres en suivant la côte de la mer de Behring ; c'est plus long mais moins dangereux. Et puis, il y en a juste autant pour revenir à Mary's Igloo. Il faut dire qu'au retour j'ai la conscience légère, donc moins de bagage à transporter. Vous voyez qu'aller se confesser constitue pour moi un évènement, surtout quand le voyage s'agrémentait de péripéties comme cela m'est arrivé il y a deux semaines.

Donc durant la quatrième semaine de Carême, je décidai qu'il était temps pour moi d'aller chercher à Nome le sacrement de pénitence. La difficulté était de choisir, pour traverser les montagnes, une journée où la tempête se relâchât de son entêtement habituel. Il faut vous dire que, depuis le mois de janvier, une continuelle succession de tourmentes de neiges ne cessait de se déchaîner et par suite l'hiver, même pour un homme à moitié civilisé comme moi, a été dur.

* * *

Le lundi 27 mars, de bon matin, j'inspectai l'horizon

La veille, le dimanche, avait été calme et il me sembla qu'il en serait ainsi le lundi. Donc, me dis-je, profitons-en, car le calme ne durera pas longtemps. En conséquence, je célébrai la sainte messe dans la petite chapelle que vous connaissez, et après avoir pris quelque nourriture, le Frère et moi, nous attelâmes les chiens au traîneau, préparé et ficelé la veille au soir.

A
au g
siler
sine
suis
dont
E
médi
ne v
yeux
"nav
ment
prolo
Je
qu'un
jusqu
ger el
reclus
Do
tagne
sont à
tains j
ges, il
les tou
tique r

Au commandement de *mush* ! mon brave leader *Spat* part au galop, suivi des huit autres chiens, et le traîneau glisse silencieusement sur la neige à travers les fourrés qui avoisinent *Mary's Igloo*. Le jour commence à poindre et je suis aux poignées du traîneau, prêt à éviter les obstacles dont les chiens se soucient peu ou plutôt pas du tout.

Entre temps, j'ai commencé ma méditation. Bien entendu, méditer en courant derrière un traîneau tiré par neuf chiens, ne va pas sans distractions. Vous ne pouvez quitter des yeux ni les coursiers ni l'étendue de neige sur laquelle vous " naviguez " et ce spectacle n'a rien qui inspire ; heureusement la journée est longue et rien ne s'oppose à ce que vous prolongiez vos réflexions.

Je n'avais pas quitté la mission depuis une demie-heure qu'une forte brise du Nord commença à souffler. Cependant, jusque-là, rien de bien inquiétant. Si je m'abstenais de voyager chaque fois qu'il y a du vent, je mènerais une vie de reclus.

Donc je continue à avancer vers la chaîne de hautes montagnes qui borne l'horizon de *Mary's Igloo* au Sud ; elles sont à environ 28 kilomètres de la mission, bien qu'à certains jours, par suite d'une illusion d'optique due aux nuages, il semble que, du seuil de ma cabane, je pourrais presque les toucher de la main. Malheureusement les illusions d'optique ne raccourcissent pas les distances.

Il n'y a que deux cols par où l'on puisse traverser cette chaîne de montagnes ; l'un appelé le *Grand Central Pass*, est impraticable la plupart du temps ; il présente, en effet, un front pour ainsi dire à pic sur une distance d'environ 400 mètres. Jene l'ai traversé que deux fois. L'autre col, appelé le *Golden Gate Pass*, est plus aisé, mais fort dangereux parce que, habituellement, les doux zéphyr d'Alaska y dansent une sarabande effrénée. C'est habituellement ce col que Blancs et Esquimaux traversent ; il se compose de trois crêtes successives à versants très inclinés, et dont la dernière plonge dans une vallée courant parallèlement à celle de *Mary's Igloo*.

En approchant du pied du col, la brise était devenue plus forte et au sommet des montagnes je pouvais voir la neige tourbillonner autour des pics. Plus nous avançons, nous frayant péniblement un chemin dans un pied et demie de neige molle tombée pendant la nuit, et plus aussi mon *Leader Spat* ralentissait l'allure. De temps à autre je le voyais jeter un regard inquisiteur dans la direction du Nord d'où venait la brise, puis me regarder d'un air de pitié, semblant me dire :

“ — Mon pauvre maître, ne voyez-vous pas que le temps n'est pas sûr et que tout là-haut la tourmente nous attend ? ”

Je faisais semblant de ne pas comprendre et je lui répondais chaque fois par un vigoureux *mush*. Je savais fort bien que ce brave *Spat* avait raison, car le vent augmentait de force à mesure que nous gravissions les pentes du col ; mais j'espérais le traverser avant que la tempête ne devint trop mauvaise. Une fois de plus le raisonnement humain fut

battu p
tifs d'a
tière de

Comm
successi

En ar
pour dor
avant de
de la gor
les deux
de neige,
pics les p
milieu de
Igloo ? A
par interv
de bon au

En fin
qui condui
me soulev
grand'pein
qui tourbil
dans les cr
ci de là se

Avant to
résultat de
chiens : tan

battu par l'instinct de l'animal. Spat n'avait que trop de motifs d'avoir des appréhensions. J'avoue sa supériorité en matière de météorologie. Je sais encore reconnaître mes torts.

• • •

Comme je vous l'ai dit, le col se compose de trois crêtes successives séparées par de profondes gorges.

En arrivant au sommet de la première, j'arrêtai l'attelage pour donner à mes coursiers le temps de reprendre haleine avant de plonger dans la tourmente qui faisait rage au fond de la gorge où je me préparais à descendre. En avant de moi les deux autres crêtes disparaissaient dans les tourbillons de neige, d'où, sur ma droite, sortaient à peine visibles les pics les plus élevés de la chaîne. Allais-je m'engager au milieu des éléments en furie où retournerais-je à *Mary's Igloo*? A ma gauche, le soleil blafard se laissait deviner par intervalles à travers la tourmente : cela n'était guère de bon augure.

En fin de compte, je lançai mon attelage sur le versant qui conduisait à la première gorge. Par moment, les rafales me soulevaient littéralement avec le traîneau que j'avais grand-peine à maintenir en équilibre. Aveuglé par la neige qui tourbillonnait, j'arrivai difficilement à éviter de tomber dans les crevasses ou de buter contre les rochers qui, de ci de là se dressaient sur la nappe blanche.

Avant tout il fallait éviter une collision qui eût eu pour résultat de briser la corde à laquelle étaient attelés les chiens : tant que je pourrais diriger mon attelage et rester

avec lui, j'avais des chances de me tirer de ce mauvais pas. Aussi je renonce à vous dire avec quelle énergie je m'arc-boutais sur les poignées de mon traîneau !

Ainsi jetés de ci de là par la tourmente, nous atteignîmes le fond de la gorge. On n'y voyait goutte et le vent y coupait la respiration. J'eus alors la velléité de retourner en arrière, sachant que la traversée des deux autres crêtes serait encore pire.

J'essayai de retourner l'attelage et le traîneau ; mais le vent prenait les chiens de biais et les faisait reculer. Je m'étais trop avancé, il n'y avait pas moyen de revenir en arrière : nous devons marcher avec la tempête qui nous portait malgré nous.

Péniblement, les chiens enfonçant leurs griffes dans la neige durcie afin de n'être pas renversés, nous gravîmes la deuxième crête, *Spät*, en vrai *leader*, bien qu'on ne pût y voir à dix pas, n'hésita jamais sur la direction à suivre. Pour moi, tout occupé à maintenir le traîneau sur ses patins, je le laissai aller à l'avant ; d'ailleurs j'eusse été bien embarrassé de lui indiquer la route au milieu d'un pareil déchaînement.

* * *

Le versant sud de la deuxième crête sur lequel nous allions maintenant nous aventurer, est fort à pic et sur lui la tempête s'en donnait à cœur-joie. Nous n'avions pas fait 500 mètres, que je me rendis compte que nous étions complètement à la merci de la tourmente.

En approchant du fond de la gorge où nous dévalions ra-

pidemer
vait jeté
un roch
vigouret
sautant
corps sur
modérer
temps ; r
tourbillo
les rocs, à
fallait ab
Tandis
notre cour
vacilla, se
l'unique p
chance de
te, sans ab
90 chances
combien de
poignée du
sur les glac
Hélas ! en
consiste en
ma voix, les
nuait à être
à travers roc
la poignée q
toutes mes f
Voyant l'i

pidement, le traîneau, qui depuis quelques instants se trouvait jeté de côté et d'autre sous des rafales, vint buter contre un rocher couvert de glace et faillit se retourner. D'un vigoureux coup de poignet, je le remis sur ses patins ; puis sautant sur l'arrière, j'appuyai de tout le poids de mon corps sur le frein primitif dont nous nous servons pour modérer la vitesse dans les descentes. Je n'y restai pas longtemps ; nous approchions du fond de la gorge au milieu des tourbillons aveuglants de neige ; le traîneau bondissait sur les rocs, à travers les crevasses, à une allure vertigineuse ; il fallait absolument arriver à le ralentir. Le vent s'en chargea.

Tandis que je faisais des efforts surhumains pour enrayer notre course échevelée, le traîneau heurta contre un obstacle, vacilla, se retourna sur le flanc et moi avec lui... Si je lâchais l'unique poignée que je tenais encore, je perdais ma dernière chance de salut, car je resterais seul au milieu de la tourmente, sans abri, sans moyen de retrouver mon chemin : j'avais 90 chances sur 100 de mourir gelé. D'un autre côté, pendant combien de temps aurais-je la force de m'accrocher à la poignée du traîneau, traîné que j'étais par l'attelage emballé sur les glaces et les rochers ? À tout prix il fallait l'arrêter.

Hélas ! en vain je répétais le commandement d'arrêt qui consiste en un son guttural prolongé : la tempête éteignait ma voix, les chiens ne ralentissaient pas : le traîneau continuait à être ballotté de côté et d'autre, me tirant sans pitié à travers rocs et crevasses. Une où deux fois je faillis lâcher la poignée qui était tout mon salut : mais je me raidis de toutes mes forces.

Voyant l'inutilité de mes cris, je recourus à mon guide,

à mon bon ange ; je l'invoquai à haute voix, et, tandis que je gisais à la merci de mon attelage au milieu des éléments en furie, je pensais à Dieu notre Père qui, assis au plus haut des cieux, veillait sur sa petite créature, perdue au milieu de la tourmente, que sa main avait déchaînée. Cette pensée me réconforta.

• • •

Un choc plus violent du traîneau contre un roc ayant ralenti l'allure des chiens, j'en profitai pour saisir l'autre poignée, et, pressant mes genoux sur la neige durcie, j'arrivai peu à peu à les arrêter. Me cramponnant aux patins du traîneau, tout en parlant à mon *leader*, je me traînai jusqu'à l'avant et saisis la corde à laquelle l'attelage est attaché.

J'étais maître de la situation, pour le moment du moins.

Les chiens, jetés de côté par le vent, avaient entremêlé leurs harnais. Je les remis en place ; puis je m'arrêtai un moment pour souffler et me tâter les côtes : rien de cassé, quelques meurtrissures, les poignets un peu distendus ; mais l'ossature était intacte.

J'aurais bien voulu inspecter le traîneau, toujours couché sur le flanc ; mais si je lâchais la corde d'attelage, les chiens, sous la poussée de la tourmente, repartiraient de plus belle, car j'avais moi même grand'peine à me tenir debout.

Cependant, nous ne pouvions rester là à attendre la fin de la tempête. Le froid nous eût vite engourdis, et puis, les tempêtes durent ici pour le moins trois jours et parfois

toute un
dernière
Comme
Si je lai
ment rej
relever l
La ser
du somn
les chien
fronter le
tout l'att
trébuchar
rébarbatt
manœuvr
chiens, cir
contre-cœ
d'attelage,
remis sur
bondis sur
lage avait
vers le fon
instants po
détachaïen
et s'étalait
fausse hont
place.

toute une semaine. Donc, il fallait repartir et traverser la dernière crête.

Comment arriverai-je à mettre le traîneau sur ses patins ? Si je laissais l'attelage à lui-même, les chiens instantanément reprendraient le galop, sans me donner le temps de relever le traîneau.

La seule solution était de tourner l'attelage vers la crête du sommet de laquelle nous venions de descendre ; mais les chiens ne tenaient nullement à faire volte-face et à affronter le vent. Je dus empoigner mon *leader* et obliger tout l'attelage à faire par le flanc droit. Peu à peu, glissant, trébuchant mais toujours tirant derrière moi mes toutous rébarbattifs, j'atteignis le traîneau. *Spat* avait compris la manœuvre, bien qu'elle ne lui plût qu'à moitié ; les autres chiens, cinglés par les rafales de neige, ne le suivaient qu'à contre-cœur. Une fois près du traîneau, lâchant la corde d'attelage, je le saisis prestement et d'un seul coup, je le remis sur ses patins ; puis, sans m'occuper des chiens, je bondis sur les deux poignées. Il n'était que temps ! L'attelage avait déjà repris son allure d'express et dégringolait vers le fond de la gorge. Nous nous y arrêtâmes que quelques instants pour nous reposer ; les chiens, avec leurs pattes détachaient la glace qui s'était attachée à leurs paupières et s'étalait en plaquettes sur leurs museaux. Sans aucune fausse honte, j'en fis autant, et je remis mes fourrures en place.

Peu après, nous commençons l'ascension de la dernière côte. Je n'étais pas sans inquiétude sur la façon dont s'effectuerait notre descente sur le versant opposé, qui est fort raide.

Arrivé sur le sommet, je tins conseil : à mes pieds, complètement enveloppée par la tourmente, s'étendait la vallée ; sur le côté opposé il y avait une cabane où vivent un chercheur d'or et son fils. *Spat* la trouverait sûrement, car déjà je le voyais renifler et tendre le museau dans la direction où, selon mes calculs, ce port de salut devait se trouver. J'étais tranquille sur ce point-là. Mais comment effectuer sans accident la descente sur ce versant si raide ? Les chiens s'impatientsaient de rester en place et je savais qu'une fois partis sur la rampe, je devais renoncer à les contrôler.

Je me décidai à saisir la corde d'attelage près du *leader*, afin de maintenir les toutous à une allure raisonnable et à abandonner le traîneau à lui-même. Le vent me prouva bientôt que j'avais tort : nous n'avions pas fait 100 mètres que le traîneau retourné gisait sur le flanc. De nouveau, je dus avoir recours au même stratagème que précédemment pour le relever ; puis, ne voyant pas d'autre moyen d'effectuer la périlleuse descente, je lâchai mon attelage.

Ce fut au milieu des tourbillons de neige une dégringolade effrénée. Le traîneau, soulevé par la tempête, bondissait de droite à gauche à travers les crevasses ; tout ce que je pouvais faire était de le maintenir en équilibre. Le *leader*, qui sentait à quelques kilomètres la cabane du chercheur d'or, ne se souciait pas plus de mes commandements que des obstacles : il allait à travers tout. L'animal, soit dit sans

aucune
dans un
court cl
ment st
lesquels
garde. U
me fit v
me fâcha
son appl
mieux m
(Tourne
que nous
tinée, sar
la droite,
trique av
A force
durcie, no
vallée. La
stimulés p
cèrent à g
porte du c
de derrière
échevelée

Le cherch
mis à l'abri
de la maison
tout un côté

aucune intention de l'offenser, sachant, sans l'avoir appris dans un livre de géométrie, que la ligne droite est le plus court chemin d'un point à un autre, déviait même sensiblement sur la gauche où se trouvent quelques ravins dans lesquels je ne me souciais guère de tomber ; lui n'y prenait pas garde. Une éclaircie de quelques secondes dans la tourmente me fit voir que nous y allions tout droit. Pour le coup je me fâchai ! La géométrie est une science respectable ; mais son application n'est pas toujours de saison. Enfant de mon rienx ma voix de fausset, je lui jetai deux ou trois *Gee* (Tourne à droite ! se prononce *djie*) qui lui firent comprendre que nous avions eu assez de montagnes russes dans la matinée, sans aller en chercher d'autres. À regret il inclina sur la droite, se disant sans doute que mon éducation géométrique avait été négligée.

A force de rebondir sur les glaces et les amas de neige durcie, nous finîmes par atteindre la rivière au fond de la vallée. La traversée fut l'affaire d'un instant. Sans arrêt, stimulés par la proximité d'une cabane, les chiens commencèrent à gravir la rive opposée ; ils ne s'arrêtèrent qu'à la porte du chercheur d'or où *Spat*, se campant sur son train de derrière, me regarda d'un air fort satisfait de la course échevelée dans laquelle il m'avait guidé si sûrement.

• • •

Le chercheur nous fit le meilleur accueil : les chiens furent mis à l'abri et le traîneau transporté dans l'unique chambre de la maison. Un examen approfondi me prouva bientôt que tout un côté était brisé.

Impossible de continuer mon chemin vers Nome avec un traîneau si fortement endommagé ; c'était même plus que surprenant qu'il eût supporté les chocs et les secousses de la dernière descente. Au moyen de morceaux de bois taillés au couteau et de cordes, nous arrivâmes, le fils du chercheur d'or et moi, à maintenir en place les parties brisées ; ce n'était pas artistique, mais le traîneau ainsi raffistolé pourrait atteindre Nome.

* * *

Tout le jour et la nuit suivante, la tourmente souffla sans merci.

Dans la soirée les chiens reçurent leur ration de saumon séché, arrosé d'eau de neige à discrétion. L'estomac ainsi lesté, ils se pelotonnèrent pour la nuit, le nez enfoui dans les poils de leur queue touffue. Quand à leur maître, après un souper sommaire, il se roula dans quelques couvertures et se prépara à refaire en songe le périlleux voyage du matin.

Le défaut de la lumière ne me permit pas de me faire une idée de la couleur des couvertures, mais à en juger par leur odeur, plus d'une escouade de voyageurs avait dû s'y reposer depuis leur dernière lessive, si tant est qu'elles eussent jamais été lessivées. Mon prédécesseur immédiat y avait-il laissé quelques souvenirs vivants ? Je ne savais trop ; mais bientôt je serais fixé ! La vermine !!! hum ! je ne suis pas encore arrivé à entretenir à son égard des sentiments de charité. Heureusement, les couvertures ne recélaient aucun carnivore. Le chercheur d'or m'expliqua que, sa cabane

étant
pour le
autres
une co
Génére
réservé

Le le
délice à

La ten
beaucoup
voyage.

Tout le
nous glis
avoir tra
envoya sc
cabane si
mes chien
misérable
res et den
pas l'allur
tures... pro
J'étais à

étant une sorte d'hôtellerie, il avait certaines couvertures pour les voyageurs qui lui semblaient propres, et certaines autres (les sacrifiés !) pour ceux qu'il suspectait d'abriter une colonie... il me les indiqua dans un coin de la chambre. Généreusement, il m'avait fait coucher dans les couvertures réservées aux gens propres ! J'en eus presque de la vanité...

* * *

Le lendemain matin, de bonne heure, je m'arrachai avec délice à mes couvertures... propres, pour inspecter le temps.

La tempête faisait rage sur les montagnes ; mais elle avait beaucoup diminué dans la vallée. Je pouvais continuer mon voyage.

Tout le jour, sauf deux heures de repos donnée, aux chiens nous glissâmes sur la neige durcie. Dans l'après-midi, après avoir traversé un autre col, le ciel s'éclaircit et Phébus nous envoya son meilleur sourire. Le soir je dus m'arrêter à une cabane située seulement à 18 kilomètres de Nome : un de mes chiens, blessé par le traîneau dans une descente, boitait misérablement. Nous avons fait 90 kilomètres en huit heures et demie. Ce n'est pas mal, n'est-ce pas ? Mais ce n'est pas l'allure moyenne ! Nouvelle nuit passée dans des couvertures... propres.

J'étais à Nome le lendemain matin à sept heures et demie.

* * *

Mon confesseur, après avoir entendu le récit de mon voyage, eut la bonté d'admettre que, selon toutes probabilités, j'avais la contrition. Je ne comptais rester à Nome en communauté (il y a là deux Pères et un Frère) que trois jours. Mais le menuisier qui remettait mon traîneau en état, fut plus long que je n'avais pensé ; puis le matin du jour où je comptais retourner à *Mary's Igloo* nouvelle tourmente.

Inutile de dire que je me résignai facilement à ce retard : il est si rare que l'on goûte un peu de la vie de communauté dans l'Alaska !

Je finis cependant par quitter Nome pour reprendre le chemin de *Mary's Igloo*. Ma conscience était légère et ma bourse aussi. Le menuisier, en effet, un brave catholique, avait remis le traîneau à neuf pour la modique somme de 100 francs. L'Alaska est un pays de cocagne pour les procureurs : l'argent s'en va si vite qu'on n'a pas à se creuser la tête pour savoir si on la placera en actions sur des machines à coudre Singer ou des chemins de fer chinois !

Au retour j'essayai trois tourmentes de neige dont une sur le même col où je faillis laisser mes os et la peau qui les couvre. Il me fallut cinq jours pour rentrer chez moi, et, le lendemain de mon retour, nous fûmes gratifiés d'une autre tempête qui dura trois jours.

En janvier, nous avons perdu le Frère coadjuteur que j'avais amené l'automne dernier du Canada. Il est mort gelé dans une tourmente de neige, probablement le 29 janvier. Son corps ne fut retrouvé qu'après plusieurs jours de recherches. Près de lui se trouvait son attelage de chiens qui étaient

resté fid
mois pas
sur l'em
Saint-M
Frère se
lage Esq
un court
parcouru
lutte vigo
bâti), il t
mourir.

Peut-êt
passer par
un voyage
tel accider
gretter. C
toujours m
Mais ce qu
longtemps

resté fidèlement à ses cotés. Le pauvre Frère, après deux mois passés à Mary's Igloo, avait été envoyé plus au sud sur l'embouchure du Youkon, à un petit camp appelé *Saint-Michael*, où travailla et mourut le R. P. Camille. Le Frère se rendait à une cabane que nous avons près d'un village Esquimau, à 18 kilomètres de Saint Michael. C'était un court trajet à faire et qu'il connaissait bien pour l'avoir parcouru plusieurs fois. Cependant, il s'égara, et après une lutte vigoureuse contre la tourmente (il était très solidement bâti), il tomba probablement épuisé sur la neige pour y mourir.

Peut-être apprendrez-vous un jour que j'ai fini par en passer par là, moi aussi. De fait, quand l'un de nous part pour un voyage, il ne sait jamais s'il reverra la mission. Si un tel accident m'arrive, ne perdez pas votre temps à me regretter. Celui qui me remplacera, quel qu'il soit, réussira toujours mieux que moi, et son arrivée sera une bénédiction. Mais ce que je vous demande, c'est de ne pas me laisser trop longtemps en purgatoire.

ASIE

CROQUIS LIBANAIS

Par le R. P. DELORE

De la Compagnie de Jésus

Boulos l'estropié

SUR la côte phénicienne, à quatre lieues de Beyrouth, dans un village appelé Maâmeltaïn, une dame protestante a établi, en 1903, une école et un dispensaire ; elle vient d'ouvrir un hôpital et étend son influence sur toute la région au grand profit de la propagande hérétique.

L'anecdote suivante donnera une idée de son habileté.

Nos maigres ressources ne nous permettent pas, malheureusement, de lutter contre elle aussi efficacement que nous le voudrions.

Un soir, je passais au village de Bouar, près de la mer. Apercevant sur le bord du chemin, une masure ouverte d'où s'échappaient des gémissements, je m'approche et regarde. Au milieu du taudis obscur et malpropre, gisait un paquet de haillons ; un bras décharné en sortait. La masse

entière s
— C'es
Et vite
Horreu
écrasée su
bras droit,
Cà et là, s
sence d'un
pays " Bou
Je le sou
" — Qui
" — La
" — La
" — Oui
j'étais fort
éclaté et m
" — As-t
" — Que
suis tombé
" — Pourq
soir sur le
" — Non
sière leur fo
" — Tu es
" — Oh ! j
péenne) qui
pense ! Chaq
(23 sous) pou

entière se soulevait convulsivement et respirait avec bruit.

— C'est un mourant, pensé-je !

Et vite j'écarte les chiffons.

Horreur ! Une loque humaine m'apparut, inerte, comme écrasée sur la terre nue. Plus de main au bras gauche ; le bras droit, taillé, remuait ; mais.... plus de main non plus ! Cà et là, sur le corps, de profondes cicatrices. J'étais en présence d'un pauvre vieux, presque aveugle, appelé dans le pays " Boulos l'estropié. "

Je le soulevai doucement.

" — Qui t'a mis dans cet état ? lui demandai-je.

" — La *trabil* (dynamite) !

" — La dynamite ?

" — Oui ! Il y a 14 ans, je travaillais dans une carrière ; j'étais fort et joyeux. Mais un matin, la maudite *trabil* a éclaté et m'a craché des pierres. Je suis tué. Dieu l'a voulu.

" — As-tu des parents ?

" — Quelques-uns ? mais ils sont loin et pauvres et je suis tombé de leur tête (mémoire).

" — Pourquoi rester dans ta mesure ? Sors-en ? viens t'asseoir sur le bord de la route ; on te fera l'aumône.

" — Non ; mes yeux ne le veulent pas ; le soleil et la poussière leur font mal.

" — Tu es bien abandonné ; comment peux-tu vivre.

" — Oh ! je vis grâce à une bonne dame *frandjiyé* (européenne) qui habite la vallée de Ghazir. Que Dieu la récompense ! Chaque semaine elle passe et me donne un *zaraon* (23 sous) pour acheter le nécessaire. "

• • •

Je sus bientôt que cette dame était la protestante fixée depuis plusieurs années à Maâmeltaïn, près de Ghazir. Actuellement elle fait bâtir un immense hôpital, ce qui, en soulageant les corps, causera la perte de beaucoup d'âmes. Beaucoup de gens vont à elle, car elle est aimable et ne rebute personne ; elle dispose, d'ailleurs, de fonds extraordinaires. Elle-même fait des courses aux environs, distribue des remèdes et très adroitement inocule l'erreur. Dans une de ces courses, elle découvrit Boulos l'estropié et commença à s'occuper de lui pour gagner la sympathie du village.

Ce jour-là, je ne dis rien au pauvre Boulos. Je le confessai, puis lui donnai les restes de mon repas : du fromage et du pain.

• • •

A quelques semaines de là, je repassai à Bouar. Je trouvai mon Boulos pleurant à chaudes larmes. Ni couverture, ni natte ; pour tout vêtement, une vieille chemise sale et trouée. Il boit de l'eau, veut manger des abricots et se plaint d'avoir la dysenterie.

“ — Abouna, confesse-moi, confesse-moi, car je vais mourir ! ”

Je le confessai, le consolai et le secourus de mon mieux.

“ — La dame vient toujours te visiter. Te parle-t-elle de la sainte Vierge et des saints ? ”

“ — I
faut pri
Les pa
vre ici, ce
Coûte qu
reux à l'
je n'ai pe
âme gén
pour elle

Quand
zir, je tro
le voir, M
sont ceper
“ Oh ! s
Telle ét
prison du
travers les
nus cathol
dans la mê
querelles e
petit enfer,
très occupé

“ — Non... Elle parle toujours du Christ, disant qu'il ne faut prier que Lui, car Lui seul est notre Méditateur. ”

Les paroles de la protestante avaient commencé leur œuvre ici, comme ailleurs. Pauvre âme dans un corps souffrant ! Coûte que coûte je voudrais pouvoir soustraire ces malheureux à l'influence hérétique et leur ouvrir le ciel. Jusqu'ici je n'ai pas réussi, car je n'ai pas de ressources. Oh ! si une âme généreuse venait à mon secours, comme je prierais pour elle le divin cœur !

Le Bon Dieu à la prison

Quand, dans le cours de mes missions, je reviens à Ghazir, je trouve encore à m'y occuper utilement, comme on va le voir, Mon principal travail et mes plus fortes charges sont cependant mes trente écoles avec leurs annexes.

“ Oh ! si je pouvais faire descendre ici le bon Dieu ! ”

Telle était ma prière lorsque, à Ghazir, passant devant la prison du sérail, j'entendais les jurements et apercevais, à travers les barreaux de fer, les mauvaises figures des détenus catholiques, schismatiques, musulmans, tout grouille dans la même salle et vit Dieu sait comment. Les injures, les querelles et les vilains propos se donnent libre jeu dans ce petit enfer, surveillé du dehors par des soldats quelque fois très occupés aux cartes.

• • •

Je confiai mon vœu au Sacré-Cœur et me mis en campagne. Il y eut quelques pourparlers. Puis tout s'aplanit et, le 5 juillet, au coucher du soleil, je pénétrai pour la première fois dans la cour de la prison. Le clairon venait de sonner le triple salut au sultan et les soldats avaient répondu en hurlant trois fois : " Vive le Padicha ! "

Tout d'abord, ce fut de l'étonnement. Soldats et prisonniers me regardent sans rien dire. Une soutane en ce lieu : c'est du nouveau. L'étonnement redoubla lorsqu'on me vit tirer de ma poche une boîte de cigarettes et commencer une distribution, aux gardiens d'abord, aux détenus ensuite. On allume, et pendant que chacun tire de glorieuses bouffées, voici que je déploie mystérieusement de grandes images représentant la *Bonne Mort* et la *Mauvaise Mort*, le Sacré-Cœur, etc... Pour le coup, toutes les têtes avec des grands yeux curieux se mettent aux barreaux de fer.

Je m'approche, et montrant la première image, je commence le catéchisme.

Tous écoutent en silence. L'officier de la prison s'approche de moi et veut tenir l'image, pendant que j'explique. Puis, trouvant sans doute mes commentaires un peu ternes, le brave guerrier les reprend lui-même sur un ton énergique et dans un style fortement coloré. La *Mauvaise Mort* surtout causa un salutaire effet dont on pouvait lire l'expression sur les visages des forbans.

Le résultat de ce premier catéchisme dépassa mes espérances.

Plusieurs détenus demandèrent un chapelet et se mirent à le réciter tout haut. Deux voulurent se confesser séance

tenante.
terre, mes
sans omb
Je me r

Depuis
je vais à la
te commun
En arriv
les shismat
La leçon te
fer. Alors,
et, à traver
cun fait br
une lessive
plus.

Tous se c
surprend.

Depuis pl
un franc-m
plus longten

Je comme

et souvent j

C'est dire
humbles effo

J'avais ent
niers des pri

tenante. J'entrai donc dans leur salle et là, à genoux sur la terre, mes deux pénitents — du gros gibier — s'exécutèrent sans ombre de respect humain, sans un sourire de personne.

Je me retirai ému et bénissant le bon Dieu.

* * *

Depuis lors, chaque semaine environ, parfois plus souvent, je vais à la prison : je catéchise, je confesse, je donne la sainte communion.

En arrivant, j'étale quelques grandes images. Tous, même les shismatiques et les musulmans, regardent et écoutent. La leçon terminée, je me tiens debout près des barreaux de fer. Alors, un à un, les prisonniers viennent devant la grille et, à travers les barreaux transformés en confessionnal, chacun fait bravement l'aveu de ses fautes. D'ordinaire, c'est une lessive à fond ; j'ai là des retours de 5, 10, 15 ans et plus.

Tous se confessent sans peine et avec une docilité qui me surprend.

Depuis plusieurs mois, je n'ai rencontré qu'un seul refus, un franc-maçon, et encore aurait-il capitulé, s'il était resté plus longtemps en prison.

Je commence les confessions le samedi à 5 heures du soir et souvent je suis encore là à 8 heures.

C'est dire les fruits merveilleux que Dieu accorde à mes humbles efforts.

J'avais entendu souvent raconter que nos anciens aumôniers des prisons de France trouvaient de grandes consolations.

tions dans leur ministère. Je comprends maintenant ce bonheur, car j'en fais un peu l'expérience.

Un jour, je trouve dans la prison un pauvre diable, abandonné dès l'enfance par son père et sa mère. Elevé chez les protestants, il ne s'était jamais confessé, avait perdu toute religion, était devenu un mauvais sujet. Il fut touché et me promit de changer de vie.

Un autre, grand vagabond de 25 ans, aux traits durs et moqueurs, n'avait jamais non plus reçu les sacrements de pénitence et d'eucharistie. Tout d'abord je désespérai de lui, mais Dieu triompha. Mon vagabond a écouté le catéchisme ; il s'est confessé, a communiqué et a quitté la prison transformé et radieux.

Que d'autres ont retrouvé dans cette prison le Dieu qu'ils avaient depuis longtemps abandonné ! La prison est ainsi une mission perpétuelle et comme un petit couvent.

De temps en temps je fais quelques gâteries à mes gros et grands enfants. Outre les cigarettes, il y a des bonbons et autres surprises. Le plus souvent il faut du pain, car ces malheureux ne sont pas nourris par le gouvernement et doivent pourvoir à leur entretien. De là d'incroyables misères ; pendant des mois j'ai fourni le pain à de pauvres détenus abandonnés et mourant d'inanition.

Ces petits services gagnent le cœur de ces pauvres gens et les disposent à la grâce. Le missionnaire est pour eux un ami, un père, parfois un intercesseur.

Naturellement tous acceptent avec plaisir les objets de dévotion, le scapulaire, le chapelet. Surtout les chapelets en grains d'oliviers venus de Lyon font fureur. Tous en veu-

lent ; de
en obten
pour en

Ces sc
sites à li

Je me
j'entend
vois les
tache et

“ — A
(les pris
tombés d

Je me
pour eux
fais le cat
De la sor

Quelle
tissaient q
que des fi
sants voier
le scapular

Une des
l'arrivée de
Les déten
ils ont mên
tendu des

lent ; des prisonniers m'ont envoyé des pétitions écrites pour en obtenir. Les soldats eux-mêmes viennent à la résidence pour en demander.

Ces soldats, d'ailleurs, entendent bien profiter de mes visites à la prison. Dès les premiers jours, je m'en aperçus.

Je montrais les images aux détenus, quand derrière moi j'entendis un murmure assez accentué. Je me retourne et je vois les soldats groupés et me regardant ; l'un d'eux se détache et me dit :

“ — *Abouna*, ton cœur n'est donc que pour ces diables (les prisonniers) ? Et nous, leurs gardiens, sommes-nous tombés de ton œil ? ”

Je me hâtai de leur répondre que mon cœur était aussi pour eux. Depuis lors, à eux aussi, je montre les images et fais le catéchisme. Eux aussi se confessent et communient. De la sorte, tout le monde est content, surtout le bon Dieu.

* * *

Quelle transformation, en effet !. Là où naguère ne retentissaient que des jurons et des cris, là où ne se montraient que des figures mauvaises et des tenues débraillées, les passants voient aujourd'hui des prisonniers bien sages portant le scapulaire sur leurs habits et récitant le chapelet.

Une des scènes les plus émouvantes est provoquée par l'arrivée de la sainte Eucharistie dans la prison, le dimanche. Les détenus ont eu soin de balayer et de tout approprier ; ils ont même piqué quelques fleurs aux murs. Les soldats ont tendu des draperies. Quant le prêtre se présente portant

Jésus-Christ, ces soldats alignés et l'arme au pied saluent militairement, les prisonniers à genoux reçoivent le grand Dieu qui, Lui-même, pour leur salut, a voulu passer par les rigueurs d'un cachot.

Quel beau jour ! et comme le missionnaire se sent à ors récompensé des peines qu'il s'est données pour préparer ces âmes à la visite de Dieu !

Un dimanche soir, deux religieuses des Saints Cœurs de Jésus et de Marie viennent du village de S... me chercher :

“ — Qu'y a-t-il ? demandai-je.

“ — On vous attend à S... le plus tôt possible !

“ — Pour un malade ?

“ — Oh ! non. C'est pour une fleur, une grosse fleur ! ”

Et elles se mettent à rire.

Une grosse fleur ! Qu'est-ce que cela peut être ?

* * *

Je prends mon chapeaux et mes souliers de voyage, mon sac de mission et en avant !

Arrivé à S...

“ — Eh bien où est la fleur ?

“ — Attendez on va vous l'apporter. ”

Cinq minutes après, arrive une grande fille, aux longs cheveux noirs, forte et élancée, aux traits gros, aux gestes nets et résolus. Elle portait le costume des femmes du pays ; cependant je reconnus une étrangère.

“ — C'est une musulmane, me dit-on. Elle est née dans le

Djebel-
restée d
placer c
son nom
sait le c
avec sa

Hanné
s'approch
rejetant s
regarda d

“ — Q

“ — Je

“ — Tu

“ — Ou

“ — Ne

“ — No

“ — Où

“ — En

“ Et ta

“ — Ma

les Nosairi

je ne veux

et veut être

plus tôt pos

“ — Pour

“ — Non

Djebel-Nosairis. Son père est en Amérique ; sa mère est restée dans les montagnes. Elle en est descendue pour se placer comme servante chez une catholique. Là, elle a quitté son nom musulman, et a pris celui de *Hanné* (Jeanne). Elle sait le catéchisme et, depuis plusieurs années, va à l'église avec sa maîtresse. Elle veut se faire chrétienne."

* * *

Hanné était arrivée suivie d'une foule de curieux. Elle s'approcha, me baisa la main, puis, d'un mouvement rapide rejetant sur ses épaules son voile et ses cheveux, elle me regarda d'un air décidé :

" — Que désires-tu, ma fille ?

" — Je désire que le brillant baptême coule sur ma tête.

" — Tu veux être baptisée ?

" — Oui, pour être chrétienne et faire mon salut.

" — Ne peux-tu pas te sauver en restant musulmane ?

" — Non.

" — Où est ton père ?

" — En Amérique. Il est baptisé.

" Et ta mère ?

" — Ma mère voudrait me rappeler dans mon pays, chez les Nosairis ; elle est même venue pour me prendre... Mais je ne veux rien avoir à faire avec elle. Elle est musulmane et veut être chrétienne et recevoir le brillant baptême le plus tôt possible.

" — Pourquoi si vite ?... Attends encore.

" — Non, car je puis mourir d'un moment à l'autre... "

je tirai de mon sac quelques images et je l'interrogeai en les lui montrant. Elle connaissait fort bien tous nos mystères, savait par cœur les prières et le catéchisme.

• • •

Ne voulant rien précipiter, — car avec les musulmans il faut prendre beaucoup de précautions, — je la fis attendre quelques jours. Pendant ce temps je m'assurai de plus en plus que Dieu s'était choisi cette âme d'une manière admirable. Toutes les personnes interrogées furent unanimes à faire son éloge ; seule, sa maîtresse formula quelques plaintes :

“ — Elle boude parfois, dit-elle, à cause des enfants. Elle est portée aux coups de tête ; un jour elle s'est même enfuie de la maison et son absence a duré plusieurs heures.

“ — Comment ! dis-je à Hanné, tu veux devenir chrétienne et tu te conduis aussi mal ! ”

Elle se mit à pleurer :

“ — Oh ! *abouna*, pardonne, car c'est plus fort que moi, Que les enfants me méprisent et me frappent, je souffre tout cela ; mais qu'ils m'appellent “ fille de musulman ”, je ne puis le supporter... ”

• • •

Le baptême fut fixé au dimanche suivant.

La veille de la cérémonie, une vieille femme me dit :

“ — A
“ — C
“ — O
“ — E
“ — N
malheur.
Encor
raciner.
“ — Bi
cela ; ne t

Je n'éta
un préjugé
de circon
après, bap
Le curé
vança radi
Sa maîtress
village son
maux elle r
la sainte Vi
L'eau sainte
velure noire
Aussitôt
de ces régio
tant dans se
venait Mary

“ — *Abouna* le baptême de Hanné est impossible demain.

“ — Comment, impossible.

“ — Oui, car on doit baptiser demain un nouveau-né.

“ — Et bien ! On les baptisera tous les deux.

“ — Non, car faire deux baptêmes le même jour cela porte malheur.

Encore une de ces stupides superstitions si difficiles à déraciner.

“ — Bien ! grand-mère, répliquai-je, nous arrangerons tout cela ; ne t'en inquiète pas. ”

* * *

Je n'étais pas fâché de trouver une occasion d'attaquer un préjugé ridicule. Mon plan fut vite dressé : faire un sermon de circonstance pour démolir la superstition, puis, aussitôt après, baptiser le petit et la grande. Ainsi fut fait.

Le curé baptisa d'abord le nouveau-né. Puis Hanné s'avança radieuse, en costume blanc, suivie d'une grande foule. Sa maîtresse avait bien voulu être sa marraine et le cheikh du village son parrain. A la porte de l'église et aux fonds baptismaux elle répondit aux questions d'usage ; son amour pour la sainte Vierge lui avait fait choisir le beau nom de *Maryam*. L'eau sainte coula entre les deux tresses de sa longue chevelure noire.

Aussitôt après, selon une touchante coutume liturgique de ces régions, une procession fut organisée. Le curé, portant dans ses bras le petit baptisé, s'avancait en tête ; puis venait *Maryam-Hanné* (Marie-Jeanne), entre son parrain

et sa marraine, puis les enfants de chœur et la foule. Le cortège défila plusieurs fois dans l'église, portant des cierges allumés, chantant et jouant des cymbales. C'était bruyant; mais que le bon Dieu dut être content! L'allégresse de tous les visages, les chants, la musique, l'encens, toutes ces manifestations n'étaient-elles pas un peu l'image des joies du ciel ?

Au sortir de l'église, chacun voulut fêter la nouvelle baptisée. Compliments, fleurs, chants, rien ne manqua. Même en son honneur j'ouvris une belle boîte de dragées, venue comme expès de la bonne ville de Lyon. J'en lançai des poignées sur la foule, ce qui fit la joie des petits enfants et même des grandes personnes.

Maryam, elle, ne toucha pas aux dragées. Droite et rayonnante, immobile, elle semblait écouter comme une musique lointaine. Un changement étonnant s'était produit sur son visage; tous en étaient frappés et l'on s'écriait :

“—Oui, c'est une catholique! ”

Quelques minutes après, on rentra à l'église. Maryam se confessa et, à la messe qui suivit, reçut pour la première fois la divine Eucharistie. Ensuite elle fut admise dans les confréries du Scapulaire et du Rosaire.

La fête était donc complète. Toutes les joies et toutes les bénédictions s'étaient accumulées sur la tête de l'humble servante qui avait attendu ce beau jour avec tant de persévérance.

Le lendemain, elle communia en action de grâces. Depuis lors elle communie très souvent et sa ferveur s'accroît à tel point qu'elle veut être religieuse.

Gloire au divin Coeur !

UNE

Des Miss
K

B IEN
mi
les

que Dieu a
affamés de
chrétiens, il
et moisson
térieur. L'
corps un am
te, nous qui
cupations jc

ASIE

UNE TOURNEE APOSTOLIQUE
EN COREE

Par M. JOSEPH CADAR

Des Missions Etrangères de Paris, missionnaire
Keiryang-Natjiou par Mokpo (Chosen)

BIEN qu'il soit peut-être moins casanier qu'ailleurs, le missionnaire de Corée ne peut pas toujours battre les halliers du paganisme, pour en délivrer les âmes que Dieu a prédestinées à la conversion. En outre, pour affamés de nourriture spirituelle que vous supposiez ses chrétiens, il faut bien que ces pauvres gens sèment, plantent et moissonnent, sans parler de leurs pressants travaux d'intérieur. L'homme a, ici comme partout, pour sa guenille de corps un amour bien légitime, dont nous devons tenir compte, nous qui cherchons à élever son âme au-dessus des préoccupations journalières; trop heureux de constater que nos

chrétiens, une fois qu'ils ont entrevu, à la lumière de la religion, le secret de leur destinée, ne s'en désintéressent plus.

Pendant de longs mois, le missionnaire vit donc pour lui-même et pour les seuls chrétiens groupés autour de sa maison. Il a tout loisir de mettre à jour la carte religieuse de sa paroisse et de méditer longuement sur cette parole de Jésus : " J'ai encore d'autres brebis qui ne sont pas dans cette bergerie ; il faut aussi que je les amène et elles entendront ma voix et il y aura une seule bergerie et un seul pasteur. " Il a tout loisir de faire de beaux plans de campagne pour la saison prochaine, de fumer la pipe, d'étudier, de lire, de songer à la France et de s'intéresser à ce qui forme, non seulement le cadre, mais la toile de sa vie. Heureux le missionnaire qui a le goût de la pensée réfléchie !

* * *

Lorsque, vers la fin de novembre, les récoltes rentrées, le riz entassé dans la cour en minuscules gerbiers, le paysan peut enfin donner quelque repos à son échine endolorie et escompter pour l'hiver de longues journées de paresse dans sa chambre bien chaude, le missionnaire, lui, entreprend sa tournée d'automne. Pendant quinze jours, trois semaines, un mois, il parcourt sa grande paroisse, on pourrait dire son diocèse. Il s'arrête partout où il y a un groupe organisé de chrétiens. Il baptise, confesse, marie, confirme, gronde, encourage, sermonne, *opportune, importune*. Il se rend minutieusement compte de l'instruction des fidèles, en exigeant d'eux une récitation intelligente du catéchisme. Il

comp
pénit
poux
Au p
un m
pour
par u
C'e
sons d
nous,
nous a
épaisse
prodig
est am
core pa
est si d
nom de
nous ai

Je
née d'
domestic
la boue
core frai
pression
se souven
tion récei
la gangu

compte les épis mûris au soleil de la grâce, puis, sa gerbe péniblement glanée, il rentre chez lui pour se délivrer des poux et des puces qu'on lui a donnés par-dessus le marché. Au printemps, il repart pour la même besogne, garni avec un mélange de joie et de tristesse sa feuille d'administration pour la présenter à son évêque et clôt son exercice annuel par un rapport sur l'état religieux de son district.

C'est ainsi tous les ans. Aux mêmes époques, nous repassons dans les mêmes sentiers, où nos aînés sont passés avant nous, là où nos martyrs ont laissé un peu de leur sang. Il nous arrive aussi de tracer de nouvelles voies dans la forêt épaisse du paganisme. Par nous, Dieu opère encore les prodiges de la Rédemption : les aveugles voient, l'Évangile est annoncé aux pauvres ; pourtant la Corée demeure encore païenne. Dans cet Extrême Orient, où la population est si dense, le nombre est effrayant de ceux qui ignorent le nom de Jésus. Qu'on veuille bien, de France et d'ailleurs, nous aider par la prière et par l'aumône !

• • •

Je me propose de conter tout bonnement la tournée d'automne que je viens de terminer. Mon domestique n'a pas encore enlevé de mes souliers la boue de ce long voyage. Tous les détails sont encore frais dans ma mémoire ; puissé-je leur donner une impression exacte ! Je demande seulement qu'on veuille bien se souvenir que mon district est, dans l'ensemble, de formation récente. Mes chrétiens ne sont pas encore dégagés de la gangue du paganisme. Leurs voisins, leurs amis, leurs

connaissances, leurs parents, parfois même leur femme, sont païens. Ils vivent dans une atmosphère païenne. Eux-mêmes, du moins un grand nombre, sont entrés dans la communauté chrétienne par la " petite porte " ; je veux dire que certains motifs bien humains ont singulièrement influé sur leur volonté. Braves gens, au demeurant, qui n'ont guère donné plus de déceptions qu'on devait en craindre.

PREMIÈRE ÉTAPE

Partir au gré de l'inspiration, pour aller surprendre mes chrétiens, les arracher soudainement à leurs préoccupations pour leur parler du ciel, de leur âme, de leurs devoirs, ne serait rien moins que ridicule. Il me faut donc les prévenir quelques semaines à l'avance.

Gabriel, mon servant, c'est-à-dire mon homme de confiance, mon interprète, mon lettré, mon " tout ce que vous voudrez " prend mon meilleur pinceau, et, en caractères chinois, écrit une lettre aux catéchistes que j'ai préposés à la garde de mes divers groupes.

Bien que la Corée fasse, depuis le mois d'août, partie du Japon, comme la Bretagne fait partie de la France, la poste y est dans certaines régions nécessairement lente et incertaine. Il s'agit donc de trouver un facteur volontaire, qui, pour le riz, le vin et un salaire de six sous, veuille fournir cinq journées de marche de quarante *lys* chacune (environ vingt kilomètres). Ce n'est pas difficile. Quel est le Coréen qui refuserait d'aller se promener, pourvu qu'il puisse manger à sa faim, boire à sa soif et s'acheter des souliers ?

A
tout
Dès
un bc
intrig
effort
dieux.
duran
de tou
d'aute
que toi
flegme
De n
"—
amédail
"—
il.
N'emj

Bref, v
Qu'on
vons pas
dispense
chrétiens
devient le

* * *

A peine ont-ils reçu la lettre, les catéchistes préviennent tout leur monde, que le Père ne va pas tarder à arriver.

Dès lors, dans ces pauvres chaumières, c'est, chaque soir, un bourdonnement de voix graves, fluettes et cassées, qui intrigue les païens. Les catéchumènes, qui ont un dernier effort à faire pour recevoir le baptême, sont les plus studieux. Le catéchiste, dont la maison va servir de chapelle durant quelques jours, débarrasse sa plus grande chambre de tout ce qui l'encombre, dresse deux planches en guise d'autel, change les nattes, essuie, colle, recolle, jusqu'à ce que tout soit un peu moins malpropre. Puis il attend avec flegme comme tout bon Coréen.

De mon côté, j'accable Gabriel de recommandations :

“ — N'oublie pas le calice, le vin, les hosties. Songe aux médailles, aux chapelets.

“ — Le Père pense-t-il que j'ai perdu l'esprit ? ” répond-il.

N'empêche qu'au printemps il oublia le missel.

* * *

Bref, un jour, m'arrivent trois porteurs du *kongso* voisin.

Qu'on me pardonne d'employer ce mot coréen ; nous n'avons pas encore trouvé son équivalent en français. Il nous dispense de longues périphrases. Il signifie un groupe de chrétiens organisé autour d'un catéchiste, dont la maison devient le siège du *kongso*. Le missionnaire “ fait *kongso* ”,

là où il s'arrête pour donner les sacrements. L'argent du *kongso* comprend les sacrifices que s'impose la communauté, pour couvrir les dépenses inévitables et aussi l'aumône que recueille le Père pour l'éducation des prêtres coréens.

De bon matin, je dis la messe; on ficelle les paquets; je confie la clef de ma maison au catéchiste du village... et en route !

* * *

Les vieux missionnaires, qui en sont à leur soixantième tournée apostolique, ignorent depuis longtemps, les émotions de ces départs semestriels. Qu'est-ce qui pourrait encore les surprendre? N'ont-ils pas épuisé la série des accidents, des joies et des tristesses qui leur étaient réservés ? Pour moi qui ne fais guère que commencer, je monte en selle à la fois curieux et anxieux de ce qui va arriver. Au printemps dernier, l'ignorance de la langue m'a empêché de comprendre la moitié des redites de la conscience coréenne. J'ai dû précisément renvoyer à l'automne plus d'un cas dont l'exposé, bien qu'élémentaire, m'avait paru compliqué. Or, aujourd'hui, je ne me sens guère plus avancé. Pendant que mes porteurs devisent gaiement et soufflent sous leur charge, je répète sans cesse des phrases essentielles, des formules d'information... et le chemin se fait sans ennui.

Voici une auberge. Mes hommes s'arrêtent pour fumer une pipe et boire un coup. Moi, je casse la croûte à la française, car je ne puis m'habituer à la cuisine coréenne. C'est

plus f
une ta
est res

Au m
des prot
il ?

Je m'

Ce sor

" — F

" — I

" — D

conduisen

court voy

" — S

L'aube

" — C'

" — Le

" — Ma

Pour sa

paie moi-r

mensonge

vait compr

gement. L

les autres.

Tout s'arra

l'aubergiste

plus fort que moi. Chaque fois que j'ai avalé par force une tasse de riz, je l'ai vomie aussitôt et la nausée m'en est restée un jour durant.

• • •

Au moment où je remets le pied dans l'étrier, j'entends des protestations à l'intérieur de l'auberge. De quoi s'agit-il ?

Je m'informe auprès de Gabriel, qui m'explique la chose. Ce sont mes chrétiens qui refusent de payer.

“ — Pourquoi ?

“ — Ils n'ont pas le sou.

“ — Il est pourtant bien entendu que les chrétiens qui conduisent le Père chez eux, tiennent la bourse durant ce court voyage.

“ — Sans doute... ”

L'aubergiste sort dans la cour pour que je l'entende.

“ — C'est quinze sous que vous m'avez !

“ — Le catéchiste de Samniong vous paiera certainement.

“ — Mais, moi, je ne connais pas le catéchiste ! ”

Pour sauver “ la face ” et empêcher une injustice, je paie moi-même et mon servent explique, avec plus d'un mensonge officieux, que le Père ne savait pas, que, s'il pouvait comprendre le coréen, on aurait payé tout de suite, largement. La preuve que les chrétiens sont plus honnêtes que les autres... c'est qu'il donne seize sous au lieu de quinze... Tout s'arrange facilement. En nous souhaitant bon voyage l'aubergiste, nous invite à repasser.

Je vous laisse à penser si j'ai frotté les oreilles à celui qui avait commis cette gaffe. Mais je sentais bien, à ses réponses, que le vent emportait mes paroles indignées.

“ — Pourquoi as-tu agi ainsi ?

“ — Parce que je n'avais pas une sapèque.

“ — Alors pourquoi boire du vin et en offrir aux autres ?

“ — Père, la charge est lourde, le ventre me défaille.

“ — Qu'as-tu fait de l'argent donné par le catéchiste du *kongso* ?

“ — Je l'ai dépensé hier en venant.

“ — Ne comprends-tu pas que tu as mal agi ?

“ — Mais le catéchiste aurait payé.

“ — Peut-être !... En attendant, les païens de l'auberge auraient dit que les chrétiens sont des gens malhonnêtes, que leur religion est mauvaise...

“ — Père, les païens font bien pire. ”

Il a raison, les païens font pire, car les Coréens, en général, ont une piètre idée de la justice. N'empêche; j'estime, moi, que les chrétiens doivent prêcher d'exemple.

* * *

“ — Père, voyez les chrétiens qui viennent au-devant de vous. ”

C'est par ces paroles que Gabriel me tire de mes réflexions.

A l'horizon se profile une chaîne de montagnes sauvages, derrière lesquelles habite mon voisin, à soixante-dix kilomètres, et je songe que Notre-Seigneur envoyait deux à

deux s
la cho
vaillar
il pas
Je lè
droits
commer
tante, l
la natte
reux, m
s'incline
naseaux
Jésus!)
bien, si j
maison d

Mon Di
pas même
à la chap
sans égrat
chambre,
j'y pose l
Je suis à
teau, qu'or
quarante e
cinq de ha
que. Quel
saveur, des

deux ses disciples là où il devait lui-même les rejoindre. Ici la chose serait bien difficile. Il n'y a qu'à en prendre vaillamment son parti. Jésus, d'ailleurs, n'accompagne-t-il pas chacun de ses missionnaires ?

Je lève les yeux et je vois une quinzaine de Coréens, droits comme des bambous,, descendre la colline que nous commençons à gravir. Leurs habits d'une blancheur éclatante, leurs bas et souliers de chanvre presque aussi blancs, la natte bien peignée des gamins, leur air souriant et heureux, me tirent de ma mélancolie. Ils viennent un à un s'incliner profondément devant moi jusqu'à toucher les naseaux de mon cheval. *Tjyammi Yésou !* (Loué soit Jésus!) disent-ils ; puis ils s'informent si je me porte bien, si j'ai fait un bon voyage. Ils m'escortent jusqu'à la maison du *kongso*.

* * *

Mon Dieu! rien n'a changé depuis le printemps. On n'a pas même réparé une claie de bambous qui sert de balcon à la chapelle et où je m'enfonçai jusqu'aux genoux, non sans égratignures. Les mêmes planches, à l'intérieur de la chambre, clouées sur des pieds branlants, attendent que j'y pose la pierre sacrée.

Je suis à peine débarrassé de mes souliers et de mon manteau, qu'on m'apporte le déjeuner, sur une table mesurant quarante centimètres de long, sur trente de large et vingt-cinq de hauteur. Les chiffres ont, ici, un certain pittoresque. Quelques *kams* (figues coréennes), deux poirès sans saveur, des châtaignes crues, des jujubes, du vin de riz,

c'est tout ce que je puis goûter ; encore mon imagination y trouve-t-elle un relent de saumuré. Mais que les lecteurs par trop attendris ne me plaignent pas. J'ai amené mon cuisinier qui soigne aussi mon cheval, j'ai apporté une légère marmite, une minuscule poêle et un peu de savoir-faire. Ce n'est pas inutilement qu'on m'a appris, au régiment, à me débrouiller en campagne. La preuve en est qu'au retour de ce long voyage, les chrétiens m'ont dit : " Père, vous avez engraisné. " Je vous donnerai plus loin le secret de ma bonne chère.

* * *

Comme je n'ai pas de temps à perdre, je commence aussitôt la récitation du catéchisme. Le premier, le vieux catéchiste se met à chanter les demandes et réponses de la confirmation. Dans les districts de vieux chrétiens, j'ai ouï dire que c'est admirable. Enfants, vieillards, jeunes gens, femmes, tous récitent imperturbablement. Il n'en est pas ainsi, dans mon premier *kongso*. Six chrétiens ont tout oublié, sauf les prières du matin et du soir. Les raisons qu'ils m'en donnent ne valent rien ; aussi je commence à me fâcher. Pourtant, sous peine de refuser les sacrements à tout le monde, il faut bien, sinon que je renonce aux principes, du moins que j'en fasse une application indulgente.

Les hommes partis, trois chrétiennes se glissent dans la chambre voisine.

" — Où sont les autres ? ...

" — Il n'y en a pas d'autres, Père ", répond placidement le catéchiste.

" —

" —

faut b

Rem

" —

" —

J'en

Ulysse

catéchis

" —

" —

" —

" —]

" — r

" — T

" — I

" — F

" — L

" — P

Tristes

la second

histoire.

Une soi

peu de zèl

souffler b

catéchiste

ments ave

commencer

“ — Mais pourquoi Colomba n'est-elle pas venue ?

“ — Son mari s'est remis à faire des superstitions ; il faut bien qu'elle lui obéisse. ”

Remarquez que c'est un catéchiste qui parle ainsi !

“ — Qu'on les fasse venir !

“ — Le mari ne veut pas et Colomba n'ose pas... ”

J'envoie Gabriel, l'homme à l'éloquence variée comme Ulysse et, parcourant la liste des chrétiens, je demande au catéchiste :

“ — Quel est le prénom de ta femme ?

“ — Elle est païenne, Père.

“ — Et ta bru ?

“ — Païenne, Père.

“ — Ton fils aîné ?

“ — Païen, Père.

“ — La femme de Simon ?

“ — Païenne.

“ — La femme de Jean ?

“ — Païenne aussi. Elles sont toutes païennes. ”

Tristes litanies, en vérité, que nous récitons à deux, pour la seconde fois, car au printemps ce fut la même navrante histoire.

* * *

Une sourde indignation, faite de colère, de dépit, d'un peu de zèle aussi, s'empare de moi. Mais que servirait de souffler bruyamment sur la mèche qui fume encore ? Le catéchiste est un vieil endormi qui écoute mes encouragements avec componction, mais qui, après mon départ, recommencera à dormir de plus belle.

Cependant, ni Colomba ni son mari n'arrivent et il est nuit quand j'entends la première confession. Que de bons conseils à donner, d'exhortations à faire, de torpeur à secouer dans ces âmes, qui, après s'être ouvertes à la lumière, se referment graduellement dans l'ombre malfaisante du paganisme ! Hélas ! je ne puis parler que par petites phrases de cinq ou six mots. Mon jargon est ridicule, j'en ai conscience. Fréquemment je m'arrête :

“ — Me comprends-tu ? ”

“ — Oui, Père.

“ — Répète-moi ce que je viens de te dire.

“ — Je ne sais pas, Père. ”

Me voilà à recommencer, à compter sur les doigts, à gesticuler ; et c'est ainsi jusqu'au dernier. Ma montre marque onze heures et quart. Le sommeil me sollicite avec une douceur si puissante, que je comprends que les anciens en aient fait un dieu.

Gabriel me souffle à travers un judas de papier :

“ Ils sont là tous les deux. Le mari s'était caché. Il m'a fallu attendre qu'il rentrât chez lui pour le décider.

“ — Amène-le moi. ”

L'autre entre un instant après. Il oublie de me saluer et de faire le signe de la croix. Je romps la glace le plus doucement possible et le voilà qui, avec une sincérité navrante d'inconscience, me raconte son histoire. S'il s'est fait chrétien, c'est pour avoir Colomba. Sans doute, il a promis au missionnaire, à ses beaux parents et à sa femme qu'après son mariage, il ne ferait plus de superstitions ; mais son père, sa vieille mère, lui reprochaient sans cesse d'être un mauvais fils. Par obéissance, il a bien dû se

proste
dit vr
d'un c
“ —
nière
quatri
compre
De s
servant
de vivr
pas sa
coup, v
promet
tion, po
parents
pour ob
nences.
intéressé

Quant
Mariée
un inconn
elle est bi
simagrées,
rait, non s
que chose
lonté pers

prosterner devant les tablettes ancestrales. Je sais qu'il dit vrai, le pauvre garçon. Il n'a rien d'un fanatique, ni d'un croyant. C'est une pâte molle.

“ — Ne faut-il pas obéir aux parents ? ” me dit-il en manière de conclusion. Je voudrais pouvoir lui expliquer le quatrième commandement de Dieu ; mais comment me faire comprendre ?

De son mieux et avec sa bonne méthode coréenne, mon servent lui rappelle qu'au jour de son mariage, il a promis de vivre en chrétien, comme sa femme. Puisqu'il ne tient pas sa parole, Colomba va retourner chez ses parents. Du coup, voilà mon bonhomme qui semble comprendre. Il promet que, dès aujourd'hui, il ne fera aucune superstition, pourvu qu'avant de quitter le *kongso*, je répète à ses parents ce que je viens de lui dire. Il achète un calendrier pour observer fidèlement les dimanches, jeûnes et abstinences. Mais je ne me fie pas beaucoup à cette contrition intéressée.

• • •

Quant à Colomba, son histoire est navrante.

Mariée comme toutes les Coréennes, sans être consultée, à un inconnu, dans une maison païenne, loin de ses parents, elle est bien obligée d'obéir à son mari et donc, de faire des simagrées, bien à contre coeur, devant les tablettes. Ce serait, non seulement un beau tapage à la maison, mais quelque chose d'anormal qu'une jeune Coréenne eut une volonté personnelle, dans une affaire de quelque importance.

Trop timide pour me raconter elle-même ses chagrins, elle laisse ce soin à sa mère. Pendant une heure, c'est entre sa mère qui lui sert d'interprète et moi un dialogue, presque une lutte dont son âme est l'enjeu.

“ — Père, dit-elle enfin, je ne veux pas aller en enfer. Que faut-il que je fasse ?

“ — Si tu ne peux pas pratiquer la religion dans la maison de ton mari, il faut retourner chez tes parents.

“ — Mais nous sommes si pauvres, Père ! ” dit sa mère.

“ — Eh bien ! Colomba gagnera sa vie. Si son mari menaçait de tuer votre fille, vous la reprendriez ; son âme est en danger.

“ — Si le Père me l'ordonne, j'obéirai ! ” déclare Colomba...

Toujours cette disposition à subir une volonté impérieuse, plutôt que l'énergie d'imposer la sienne ! Pendant les persécutions que de Coréens ont renié leur foi pour ne pas désobéir à leurs parents ! Néanmoins, parce que cette jeune femme n'a jamais renié Dieu dans son coeur, parce qu'elle a été pieuse et à l'école des bons exemples, en écoutant la parole du missionnaire qui n'est que l'écho de celle de Jésus-Christ, le sentiment de son devoir et le souci de son salut réveillent au fond de sa conscience une énergie insoupçonnée et je me sens un poids de moins sur le coeur avant de m'endormir...

J'aime à croire que la communion qu'elle lit le lendemain avec une admirable ferveur, lui aura donné la force d'endurer vaillamment, de la part de ses beaux-parents, son martyre quotidien de récriminations, de moqueries et de haine.

Après
départ,
bergeri
Dans
sous le
Les l
chemin.
vous!..
Ces b
que pou
fasse tou

Pendant
où les ca
petit fusi
maladress
Des pa
riz. Les e
hicule con
vrai qu'ils
riot. C'es
Quelques
doute de l'
spontaném



Après quelques jours d'administration, il faut songer au départ, car j'ai d'autres brebis qui ne sont pas dans cette bergerie et qui m'attendent.

Dans la chambre, les chrétiennes me saluent timidement, sous leur voile blanc.

Les hommes viennent me faire la conduite un bout de chemin. " Bon voyage, Père, j'irai vous voir à la Noël chez vous!... Moi aussi!... Moi aussi! "

Ces braves chrétiens de Samniong! ils n'ont de ferveur que pour mentir. Aussi je n'en crois rien, quoique cela fasse tout de même plaisir.

DEUXIÈME ÉTAPE

Pendant trente *lys* (12 kilomètres), je côtoie une rivière où les canards s'enrouent à force de crier. J'ai bien un petit fusil à deux coups; mais à quoi bon leur montrer ma maladresse?

Des paysans nous croisent, écrasés sous leur charge de riz. Les encroûtés! Ils n'ont pas même pu inventer un véhicule convenable pour transporter leurs récoltes! Il est vrai qu'ils devraient aussi faire des chemins pour le chariot. C'est trop pour leur paresse.

Quelques-uns labourent avec une charrue qui date sans doute de l'âge d'or où la terre légèrement grattée donnait spontanément tous ses produits. Un petit boeuf, dur à la

peine, dans les naseaux duquel on a passé un cerceau de bambou, tire lentement, excité par les cris rauques du laboureur, qui, pour ne pas se salir évidemment, a retroussé son pantalon aussi haut qu'il peut monter.

Je me sens triste, ou plutôt ce sont mes porteurs qui m'en font apercevoir.

“ — Vous ne chantez pas, Père ”.

En effet, je ne chante pas. Je ne sommeille pas non plus.

Je suis rongé d'inquiétudes. Voilà une petite communauté de chrétiens qui a donné autrefois de belles espérances; elle est près de la ruine. Les uns, les plus nombreux, n'ont pas même paru, d'autres sont venus par curiosité, quelques autres pour me parler de leurs affaires véreuses et solliciter mon appui. Le jeune ménage que j'ai essayé d'arracher au démon... J'en ai mal au coeur. Oh! non, je ne chante pas!

Un porteur a l'intuition de mon chagrin.

“ — Chez nous, vous ne verrez pas ça! me dit-il; nous savons tous le catéchisme et vous aurez trois baptêmes.

“ — A la bonne heure!... Qui donc? ”

“ — Mon frère, ma belle-soeur et mon bébé. ”

Ces paroles, sans me remonter le moral, qui, grâce à Dieu, n'en a pas besoin, donnent un autre cours à mes pensées.

J'oublie le *kongso* mourant de Samniong, pour ne penser qu'à celui de Mang-onoll, où je n'ai eu que des joies au printemps.

Imaginez, dans une chaîne de montagnes, une gorge, épanouie à sa base en verger, en enclos, en rizières, mais qui, à mesure qu'on la remonte, se rétrécit entre deux arêtes

rocher
herbes
en des
qui ob
qu'à u
passé l
tres au
arpent
trouver
pricieu
vous la
ble. M
repli de
je déco
que la p

Lors m
photogra
munauté
exacte de
J'entre
et de réfé
Malgré
pas décro
diligemme
les. Le pa
bien inclin

rocheuses, se garnit de pins rabougris, de ronces, de hautes herbes, bonnes tout au plus à faire du feu. Le ruisseau qui en descend déchire sa robe verte à tous les blocs de pierre qui obstruent son lit et tombe, de cascade en cascade, jusqu'à une usine de papier bien primitive. Quand on a dépassé les huit dernières maisons accrochées comme des huîtres aux parois d'une immense roche entourée de quelques arpents de terre cultivable, on se demande, non pas si on trouvera encore d'autres habitations, mais si le sentier capricieux et raide qui disparaît à tout instant, ne va pas vous laisser penaud devant quelque obstacle infranchissable. Mais non ; ce dernier grimpe toujours, et dans un repli de la gorge, là où commence à sourdre le ruisseau, je découvre mon *kongso* presque avec autant de surprise que la première fois.

* * *

Lors même que je mettrais sous les yeux des lecteurs une photographie des deux cabanes qui abritent ma petite communauté de chrétiens, ils ne pourraient se faire une idée exacte de tout de pauvreté.

J'entre dans la chambre qui sert de chapelle, de dortoir et de réfectoire.

Malgré ma petite taille, je dois faire attention pour ne pas décrocher le plafond de papier que ces braves gens ont diligemment collé pour cacher la malpropreté des poutrelles. Le parquet, fait de boue et de pierres plates, est si bien incliné qu'un mioche de cinq ans, qui vient de faire la

grande prostration devant moi, retombe sur son derrière, en se relevant, et roule jusqu'à la porte ouverte. Heureusement, la maman, surveillant la scène, était là pour le recevoir dans ses bras.

“ — C'est ici, me dit le père du catéchiste, qui a un bras en écharpe, que le tigre m'a mordu. Il a brisé la porte de la chambre, comme vous voyez, et s'est jeté sur moi. Je n'avais que ma pipe et je l'ai cassée inutilement sur sa tête. Mon fils Jean lui a lancé une table; il a rugi et j'ai cru que j'allais mourir. Mais Jacques l'a effrayé avec une torche. ”

Je crains bien que le pauvre homme ne reste infirme toute sa vie, car les remèdes dont il a usé lui ont empoisonné le sang.

* * *

Malgré leur indigence, malgré le voisinage du tigre et le souci du riz quotidien, mes chrétiens sont en fête. Pour eux, tout pénétrés de l'esprit de foi, le missionnaire, c'est Jésus-Christ lui-même qui vient les visiter.

L'un des deux vieux, qui, sur ses sabots-échasses, avait péniblement fait quelques centaines de pas pour venir à ma rencontre, m'accueille en pleurant par ces mots :

“ — Les païens d'en bas nous disaient, par moquerie, que le Père ne voudrait pas remonter ici une seconde fois ; je savais bien que si ! ”

Nulle part dans ma tournée je n'ai trouvé tant de sollicitude, tant de petits soins, tant de confiante simplicité. La

récitation
firent da
lement pa
rement do
certains n
sans effor
tuation to
geste ?

Une des
Pendant
ignorante d
où je me ti
Sa belle-s
“ — Le v
voile ! ”

En même
précipite po
cacher sous
Je ne saur
Les blancs cl
frôlés par le
à elle le voile
d'en ramener
que le balanç
une aile blan
tracte délicieu
du catéchisme

récitation du catéchisme, l'administration des sacrements se firent dans un recueillement tout familial, interrompu seulement par les piailllements des bébés. Il est parfois singulièrement doux d'accomplir son devoir ! Avouerai-je même qu'à certains moments j'ai goûté la vraie poésie, celle qui flotte sans effort au ciel de notre âme ou qui se dégage d'une situation touchante, d'un détail pittoresque, d'un simple geste ?

* * *

Une des brus du catéchiste devait recevoir le baptême.

Pendant que les chrétiennes récitaient le catéchisme, ignorante des usages, elle entre, nue tête, dans la chambre où je me tiens et commence une solennelle prostration.

Sa belle-soeur lui crie, éperdue :

“ — Le voile ! le voile ! ... le Père veut qu'on ait le voile ! ”

En même temps, sans s'interrompre de réciter, elle se précipite pour lui jeter le sien sur la tête et retourne se cacher sous celui de sa mère.

Je ne saurais dire combien ce fut gracieux et amusant. Les blancs cheveux de l'aïeule, ses joues et son front ridés, frôlés par le frais visage de sa fille, chacune des deux tirant à elle le voile nécessairement trop petit, leur souci commun d'en ramener au moins un petit coin sur les yeux, tandis que le balancement régulier de deux épaules l'agitait comme une aile blanche au-dessus d'un nid, cela formait un entracte délicieux de charme ingénu dans la sévère récitation du catéchisme.

* * *

Permettez-moi encore un souvenir.

Le dernier soir, nous étions tous assis sur nos jambes autour d'une boîte d'où je déballais mystérieusement, pour récompenser les mieux méritants, des cocos en carton doublé de satin, cadeau des religieuses du Bon-Sauveur d'Albi.

Les chrétiennes, tassées dans la chambre voisine, avançaient par l'étroite porte leur tête curieuse ; les gamins poussaient des cris d'admiration, tandis que le vieux manchot, de sa main inhabile, essayait d'enfermer dans un de ces cocos son gigantesque chapelet, auquel pendaient des tronçons de dizaines.

Tout à coup, le vent, qui soufflait en tempête, achève de crever l'unique fenêtre de papier à moitié décollée par la pluie. La petite bougie japonaise s'éteint. La frayeur s'empare des gamins et des femmes. J'essaye de crier : " Ne craignez rien, ce n'est pas le tigre!... " Les chrétiennes affolées n'entendent que ce dernier mot et se mettent à geindre. Impossible de rallumer la bougie.

Un bruit, telle une voix rauque, résonne sous la porte.

" — C'est le tigre! " dit un enfant qui affirme voir luire ses yeux.

Pour rassurer mon troupeau contre un danger imaginaire, je prends le fusil et j'étends ma couverture devant la porte. Le vent cesse donc d'en faire vibrer le papier déchiré et chacun, revenant de son effroi, donne un bon conseil. Deux jeunes gens se dévouent pour aller boucher la fenêtre avec des fagots d'herbes. Et chacun de rire jusqu'aux larmes de la peur du voisin.

Quel
que la
tation c

" —

" —

" —

" —

" —

" —

" —

Dehors

pauvre c

que nous

Mais, h
les ailes d

Dans ce
fagots et

nuit je va

Cette pe
tiers tout c

La nuit
dans ma c

chrétiens.

frènement

* * *

Quelques instants après, perché sur un sac de riz, parce que la pluie inondait la cour et la cuisine, j'écoute la récitation des litanies de la Sainte Vierge.

“ — *Cause de notre joie* ”, disent les chrétiens.

“ — *Priez pour nous!* ” répondent les chrétiennes.

“ — *Porte du ciel...* ”

“ — *Priez pour nous!* ”

“ — *Reine des apôtres...* ”

“ — *Priez pour nous!* ”

Dehors, la tempête fait rage; mais il semble que cette pauvre cabane est devenue l'antichambre du paradis et que nous planons au-dessus de l'orage.

* * *

Mais, hélas! comme notre corps casse de tout son poids les ailes de nos rêves !

Dans cette chambre gelée où le vent pénètre malgré les fagots et malgré un barrage intérieur de papier, quelle nuit je vais passer !

Cette pensée me vient subitement et je donnerais volontiers tout ce pittoresque pour un peu de confortable.

La nuit fut mauvaise, en effet. Le vent glacial chassait dans ma couverture les puces et les poux oubliés par les chrétiens. Je ne pus fermer l'oeil et j'attrapai un enchifrènement qui dure encore. Qu'importe? J'espère que les

fruits de mon passage à Mang-ouoll seront bien plus durables.

Je quittai, au matin, ce *kongso*, sans la moindre inquiétude, car, sous ces pauvres toitures d'herbes sauvages, dans ces deux grandes cabanes, vingt néophytes donnent aux anges le spectacle des vertus chrétiennes, inconscients de l'héroïsme serein, familier, avec lequel ils luttent contre la pauvreté pour qu'elle ne devienne pas la misère dégradante qui conseille les exodes incertains.

TROISIÈME ÉTAPE.

Des hauteurs de Mang-ouoll, j'avais à redescendre dans une étroite vallée où j'ai mon principal *kongso*, Htapyongni.

Ma joie d'aller revoir ma plus nombreuse paroisse est troublée par une amertume. Je passe, en effet, sans m'y arrêter, devant le hameau de Toisontong, où j'ai vingt-trois chrétiens, tous membres d'une unique famille, groupée dans trois maisons, autour de l'aïeul, qui en est en même temps le catéchiste.

Mais cet aïeul n'a de vénérable que ses cheveux blancs. Il y a deux ans, de sa propre autorité, il maria un de ses petits-fils à une païenne, sans la moindre dispense. Au mois de juin, cette année, il a récidivé, disant qu'après tout, le Père serait bien obligé de valider le second mariage, comme mon prédécesseur avait validé le premier. Evidemment, il me faudra le faire. Il en coûtera non pas à mon amour-propre, mais à mon âme de prêtre. Mais j'estime qu'une

puniti
sacrem
Quar
bles de
kilomèt
tage.

Il n'y
m'aperç
me, tu r
mes! ”

Le cat
les chréti

Tout à
qui ne m
quelques
catéchiste

J'ai be
L'un n'a
matin et v
marché, n
me ce n'es
elles sont :

Voilà qu
soit froid,
mais remar
exigeante,

punition publique s'impose et je ne puis que refuser les sacrements.

Quant aux femmes et aux enfants, qui ne sont responsables de rien, je les recevrai à Htapyongni, distant de deux kilomètres. Punir n'est pas difficile, amender l'est davantage.

• • •

Il n'y a pas deux heures que je suis à Htapyongni et je m'aperçois que le fameux refrain " Bonhomme, bonhomme, tu n'es pas maître dans ta maison quand nous y sommes! " est vrai, même en Corée.

Le catéchiste est si bon enfant, si mou, si conciliant, que les chrétiens agissent chez lui à leur guise.

Tout à l'heure, un excellent chasseur venu d'ailleurs et qui ne me quittera plus, a pris mon fusil pour aller tuer quelques faisans. Plusieurs chrétiens, sourds à la voix du catéchiste, l'ont suivi pour tuer le temps.

J'ai beau appeler pour la récitation; personne ne vient. L'un n'a pas encore mangé le riz: l'autre s'est mouillé ce matin et va changer d'habits; un autre, parti hier pour le marché, n'est pas encore rentré. Quant aux femmes, comme ce n'est pas leur tour aujourd'hui, après m'avoir salué, elles sont retournées à leur ménage. Je dis le bréviaire.

Voilà qu'on m'apporte trois faisans et, sans attendre qu'il soit froid, mon cuisinier m'en prépare un. N'avez-vous jamais remarqué qu'après un bon dîner on a l'humeur moins exigeante, plus optimiste? Je pardonne volontiers à ces

chrétiens qui ont accompagné le chasseur, car ce sont eux précisément qui ont déniché dans les fourrés les faisans blessés.

Après tout, pensais-je, puisque je dois rester ici quatre jours, j'ai bien le temps d'examiner et de confesser quarante personnes. Je sais, d'ailleurs, que demain, de bonne heure, les chrétiens ne manqueront pas à l'appel.

• • •

Ces braves paysans ! Le Bon Dieu m'avait réservé parmi eux quelques joies profondes. Ils ont bien su la lettre du catéchisme, ils en connaissent les explications suffisantes. Entre eux pas de discordes, pas de disputes, pas de rivalités.

Ce qui, au premier coup d'oeil, m'avait paru un peu d'anarchie dans la maison du catéchiste, n'est, à y mieux regarder, qu'un bon esprit de fraternité. Au moment voulu sur un simple mot, ils se sont tous rassemblés, avides de voir leur missionnaire, de l'entendre, de lui demander conseil. Ils savent que je n'ai aucune grâce d'état pour m'occuper des affaires matérielles ; aussi ne m'en fatiguent-ils pas les oreilles.

J'apprends qu'une bonne chrétienne a baptisé à l'article de la mort trois enfants païens. " J'avais bien peur, me dit la baptiseuse, que l'un d'eux en réchappât et qu'il manquât ainsi le Paradis ; mais s'il avait vécu je l'aurais adopté. "

• • •

J'ai
de dix
d'énerg

Char
n'avait
ver son
du kong
res des
sommeil
catéchisi
sur la re
non pas
ses repor

Quelqu
trouver :

" — P
chapelet,
contribue
J'attendr

Le caté
tendu, lui

" — De
je paierai
croix. "

Je ne j
rée. Qu'i
d'instruire

J'ai donné à Htapyongni le baptême à un jeune homme de dix-huit ans, qui, pour devenir chrétien, a fait preuve d'énergie.

Chargé de nourrir sa vieille mère et une soeur malade, il n'avait pas une minute de loisir et pourtant il voulait "sauver son âme." Tous les dimanches, il allait rôder autour du *kongso*, non pas pour flâner, mais pour écouter les prières des chrétiens. Pour apprendre à lire, il a pris sur son sommeil. Avec ses économies d'un trimestre, il a acheté un catéchisme et s'est mis à harceler le catéchiste de questions sur la religion. Il a tellement bien appris qu'il m'a surpris non pas tant par sa récitation littérale que par la clarté de ses réponses.

Quelques minutes avant de recevoir le baptême, il vint me trouver :

" — Père, si vous me baptisez, il faudra que j'achète un chapelet, un calendrier et une croix. Il faudra aussi que je contribue aux frais du *kongso* ; or, je n'ai que vingt sous. J'attendrai donc au printemps. "

Le catéchiste, qui, de la chambre voisine, avait tout entendu, lui cria :

" — Demande au Père qu'il te donne un chapelet ; moi, je paierai pour toi les frais du *kongso* et tu achèteras une croix. "

Je ne jurerais pas que la petite scène n'eût été préparée. Qu'importe ? Ainsi fimes-nous et il me promit d'instruire sa mère et sa soeur.

• • •

Il y a bien aussi des tristesses dans cette communauté.

Une jeune chrétienne a perdu son mari il y a deux ans. Comme ses parents ne se pressaient pas de lui en donner un autre, elle quitta la maison et alla vivre avec un païen, qui, peu après, fut tué, en faisant le coup de feu contre les Japonais. Trop coupable pour revenir humblement au berceau, elle se lia avec un autre païen. Elle a avec elle, de son premier mari, une fillette de onze ans, Lucie, et un gamin de cinq, Pierre.

Au milieu de ses égarements, elle n'a pas perdu la foi. Elle me fit supplier de l'entendre, car " elle avait une chose grave à me dire ".

Voici, en substance, le discours qu'elle me tint devant sa mère.

" Je sais bien que j'ai mal agi. Si je venais à mourir, j'irais en enfer ; mais je ne voudrais pas que mes enfants se perdissent par ma faute. Bien qu'il m'en coûte de me séparer d'eux, si le Père, avec l'argent de la Sainte Enfance, pouvait me les placer chez des chrétiens, leur âme ne serait pas en péril. "

Quand je lui eus expliqué que je ne pouvais, en conscience, disposer de l'argent de la Sainte Enfance qu'en faveur d'enfants païens :

" — Mais alors, me dit-elle, comme je ne puis absolument pas nourrir mes enfants, je vais marier Lucie à un païen. "

J'eus beau la sermonner, je n'obtins rien et je sus par le catéchiste, qu'en effet, cette malheureuse ne peut pas nourrir ces deux enfants presque infirmes. Payer de ma poche, Dieu sais que je ne le puis pas. Comme on voudrait être riche quelquefois !

Au m
heures
sentier
C'est
geons et
cour à l
qui souf
autres s
qu'ils av
que je vo
ees des u
voient bi
tournée a
Qu'elle
au milieu
le mes pa
blent moi
de plus.
haitent bo
Que c'est
songe à ur
" — Pèr
les païens
aurions qu
rent, les fa
so va dispa
Ah! mon

* * *

Au moment où je donne ma dernière absolution, vers six heures du soir, j'entends pousser des cris de joie dans le sentier qui mène au *kongso*.

C'est mon chasseur qui rentre avec des faisans, des pigeons et un cerf magnifique. Le dépeçage se fait dans la cour à la lueur de torches de paille. Les malingres, ceux qui souffrent de la poitrine, boivent le sang tout chaud. Les autres se disputent les petits morceaux les plus délicats, qu'ils avalent tout crus avec un peu de sel. L'homme, à ce que je vois, est partout gourmand; mais ce qui fait les délicesses des uns donne aux autres l'envie de venir. Mes lecteurs voient bien que je ne souffre guère de la faim, pendant ma tournée apostolique.

Qu'elles m'ont été douces, ces quelques journées passées au milieu de mes plus vieux chrétiens! Quand Gabriel ficelle mes paquets dans la pauvre chapelle, les images me semblent moins affreuses; je resterais volontiers quelques jours de plus. Ces papas, ces mamans, ces enfants, qui me souhaitent bon voyage, je ne les reverrai pas avant quatre mois. Que c'est long! Je m'en vais, presque la larme à l'oeil et je songe à une parole du catéchiste:

“ — Père, si nous avions ici une école, si petite fût-elle, les païens enverraient leurs enfants et chaque année nous aurions quelque nouveau chrétien. Voyez: les vieux meurent, les familles chrétiennes sont peu nombreuses, le *kongso* va disparaître. Aidez-nous, si vous pouvez ! ”

Ah! mon Dieu, que l'argent est un bon serviteur! Je ne

le sais que par oui-dire. Par dessus les mers et les montagnes je tends la main pour la double oeuvre de charité et d'éducation, qu'il y a à faire à Htapyongni.

QUATRIÈME ÉTAPE

En descendant le sentier rocailleux, Gabriel me dit :

“ — Désormais le Père n'aura guère que des chagrins.

“ — Pourquoi ?

“ — Avez-vous oublié ce qui s'est passé au printemps ? ”

Oh ! non, je ne l'ai pas oublié ! Au printemps, une fois parti de Htapyongni, je me suis fait plus d'une pinte de mauvais sang. Mais, cette fois, comme je m'attends au pire, rien ne me surprendra, du moins à Soukotchi, où je me rends avec le courage résigné que l'on a quand on affronte une épreuve.

Eh bien ! c'est à Soukotchi que j'ai éprouvé une de mes plus joyeuses surprises. L'année dernière, le catéchiste de ce *kongso*, faussement accusé auprès des Japonais d'avoir fait le coup de feu, passa plusieurs mois en prison. Ses amis craignaient bien qu'il ne fût fusillé. Grâce à un sous-officier japonais de mes amis qui voulut bien faire une nouvelle enquête il fut acquitté par les juges militaires. Mais je vous laisse à penser dans quel désarroi se trouva ce pauvre *Kongso*. D'autant plus que deux autres chrétiens avaient été inquiétés, toujours par le même coquin. Depuis longtemps les Japonais ont rétabli l'ordre et, quand ils l'ont pu, ils ont rendu à chacun selon ses oeuvres.

Au printemps mon ministère dut se borner à encourager

cette p
re, j'ai
tout de
Mon co
pars d'

De bo
tiens de
traite de

La der
dre une l

“ — P

“ — O

“ — E

A moit

“ C'est l

En eff

puis la m

“ s'est m

Le caté

voie droit

se :

“ — Vo

seule.

“ — Sar

“ Celui-

A mon

cette petite communauté éprouvée. Cette fois, au contraire, j'ai eu la joie de baptiser là quatre catéchumènes et surtout de constater que le *kongso* est loin de tomber en ruines. Mon court séjour à Soukotchi n'a donc pas d'histoire et j'en pars d'autant plus joyeux que j'y étais arrivé anxieux.

De bon matin, je donne la sainte communion aux chrétiens de Soukotchi, car mes porteurs ont à fournir une traite de soixante *lys* (24 kilomètres).

• • •

La dernière côte gravie, nous voyons à nos pieds s'étendre une longue plaine au bout de laquelle miroite la mer.

“ — Père, voyez-vous là-bas ce bouquet de pins ?

“ — Oui, je vois !

“ — Eh bien ! c'est un peu au delà que nous devons aller.

A moitié chemin environ, Gabriel me dit ces deux mots : “ C'est là ! ” qui résonnent douloureusement à mon cœur.

En effet, c'est là, dans cette misérable auberge, que depuis la mort de son mari, Suzanne, bonne chrétienne jadis, “ s'est mise ” avec un païen.

Le catéchiste a essayé inutilement de la ramener dans la voie droite. A chaque tentative il a obtenu la même réponse :

“ — Vous savez bien qu'une veuve ne peut pas vivre seule.

“ — Sans doute ; mais il y avait d'autres chrétiens.

“ Celui-ci est venu le premier. ”

A mon tour j'entends les mêmes mauvaises raisons et

j'échoue devant le fait accompli. Avec la mère qui se perd vivent deux enfants de huit et de six ans. Mais avec quel argent les placer dans les familles chrétiennes? Je parlerais jusqu'à demain, du ciel, de l'enfer, du devoir, que Suzanne continuerait de baisser la tête, entêtée dans son péché. Mon Dieu, si vous voulez sauver la mère et les enfants, mêlez-vous-en! Moi, je n'y puis rien.

* * *

Il fait encore jour quand nous grimpons le raidillon de Nabountjyong. Le village, adossé à un coteau, domine une plage boueuse qu'on essaye de transformer en salins.

L'année dernière, j'arrivai à ce *kongso* un vendredi. Pour bien me traiter, la catéchiste me servit de petites tranches de cochon.

“ — Ne sais-tu pas que c'est vendredi ?

“ — Non, Père, je n'ai pas de calendrier.

“ — Ne pouvais-tu pas m'en demander un par lettre ou venir toi-même en prendre un chez moi ?

“ — J'ai mal agi, Père. ”

Cette fois-ci, que va-t-il se passer ?

CINQUIÈME ÉTAPE

Une fois arrivé à Nabountjyong, je m'armai de patience et j'attendis toute la soirée l'arrivée de mes ouailles.

Le lendemain, à midi, aucun chrétien n'avait encore paru.

Ah!
soixante
mande
mations
J'ai
tiennes,
apprend
Dans
foi, sera
gues mi
n'oublier
vainement

Au cré
voisin où
“ — Père
chez nous
chrétiens
“ — Ma
semaines
“ — Ou
“ — Al
“ — No
Oh! vra
ils que j'ai
les sacrements
J'en étais
tement la s

Ah! que j'ai souffert! Là où il y avait jadis plus de soixante néophytes, en reste-t-il cinq ou six. Je me le demande jusqu'au soir et tout mon temps se passe en informations. Me voilà tristement renseigné.

J'ai pu, néanmoins, donner les sacrements à deux chrétiennes, les seules du *kongso*. Encore m'a-t-il fallu leur apprendre l'acte de contrition.

Dans ces moments-là, le missionnaire, s'il n'avait pas la foi, serait le plus malheureux des hommes. Il faut de longues minutes d'oraison pour se remettre d'aplomb. Je n'oublierai jamais cette soirée pendant laquelle j'attendis vainement les chrétiens de Nabountjyong.

* * *

Au crépuscule m'arrivèrent deux messagers du village voisin où je devais me rendre le lendemain.

“ — Père, me disent-ils, vous ne pourrez pas faire *kongso* chez nous. Le catéchiste est parti pour Séoul; deux autres chrétiens sont absents et nous n'avons rien préparé.

“ — Mais, n'avez-vous pas reçu ma lettre, il y a quelques semaines ?

“ — Oui, Père.

“ — Alors pourquoi ne me préveniez-vous pas ?

“ — Nous avons eu peur de fâcher le Père. ”

Oh! vraiment, ces gens qui se disent chrétiens, méritent-ils que j'aie fait cent cinquante *lys*, pour aller leur donner les sacrements.

J'en étais encore à les accabler de reproches lorsque subitement la scène changea.

Trois chrétiens qui ont fait soixante *lys* sous une pluie fine, se prosternent devant moi.

“ — Père, me disent-ils, après les formules d’usage, venez donc chez nous. Bien que vous ne nous ayez pas écrit, nous avons préparé le *kongso*. Venez, Père, vous nous donnerez un catéchiste. Il y a trois enfants à baptiser et deux catéchumènes. ”

Il y a dans ces paroles quelques réticences qui valent de gros mensonges. Néanmoins, comme je leur appartiens ainsi qu’à mes meilleurs chrétiens, je consens volontiers à les suivre.

Quand je montai en selle, pour partir, dans la cour du *kongso*. de Nabountjyong, à cause des païens que la curiosité avait rassemblés, je m’abstins de toute récrimination ; mais j’avais l’âme navrée. Ainsi donc, me disais-je, voilà deux *kongsos* perdus, pour le moment. Et, si un jour, les païens de l’endroit avaient la velléité de se convertir, les mauvais exemples qu’ils ont eus sous les yeux suffiront à les retenir.

SIXIÈME ÉTAPE

L’énervement, la lassitude, le mauvais temps, l’absence d’un ami à qui je pourrais confier mes déboires, je souffris de tout cela jusqu’au village de Tokgnontong.

Nous y arrivâmes à dix heures du soir par un chemin où, comme disent les troupiers dans le midi de la France : “ Le bon Dieu n’est jamais passé. ” Non pas qu’il fût banal ou monotone, notre chemin. Pendant les vingt derniers *lys*, il courait à mi-flanc de montagne le long de la mer. En bas,

les vagues
le vent
voisin no
buchait
même me
buttais à

En tra
assujettie
tures pir
ma mauve

Je me r
François
parfaite e
par son cô
une petite

Mes port
vais le grav
éciats de v
En même t
taient des l
les vagues.

On repre
“ — Ce s
A peine a
gaillards à f
“ — Tjya

les vagues se lançaient furieuses contre les récifs. En haut, le vent semblait vouloir déraciner les arbres. Un phare voisin nous aveuglait dix fois par minute. Mon cheval trébuchait et refusait parfois d'avancer. Je perdais moi-même mon soulier gauche, car le cordon s'était cassé et je buttais à toutes les pierres.

En traversant un ruisseau boueux, sur des pierres mal assujetties, un de mes porteurs glissa et toutes mes couvertures prirent un bain. Heureux accident qui fit disparaître ma mauvaise humeur dans un grand éclat de rire.

Je me rappelai soudain la jolie page des *Fioretti* où saint François enseigne à frère Massé, je crois, ce qu'est la joie parfaite et tout doucement je me mis à envisager la chose par son côté pittoresque. Bien m'en prit, car il me restait une petite épreuve à subir, la plus pénible.

* * *

Mes porteurs fourbus avaient posé leur charge. J'enlevais le gravier de mes souliers, lorsque j'entendis de grands éclats de voix de la crique vers laquelle nous descendions. En même temps des torches de paille s'agitaient et projetaient des lueurs fantastiques sur les rochers où déferlaient les vagues. On eût dit une ronde de fantômes hurleurs.

On reprend la marche ; les voix se font plus distinctes.

“ — Ce sont eux ! ” murmurent les porteurs.

A peine avons-nous atteint le groupe qu'une dizaine de gaillards à faces rouges se prosternent devant moi :

“ — *Tjyamni Yésou!* (Loué soit Jésus). ”

“ — *Amen!* ” dis-je avec ferveur.

Au moment où je repartais, les uns se mettent à crier :

“ — Le Père viendra chez nous !

“ — Non ! il viendra chez nous ! ” crient plus fort les autres.

Y avait-il schisme, révolution chez mes chrétiens ? Je ne comprenais rien à leurs clameurs.

“ — Où est le chemin ? ” fis-je impérieusement.

“ — Il est là, Père !

“ — Non, Père ; le voici. ”

Plus embarrassé que l'âne philosophe de Buridan, j'avais envie de les battre.

Mon Gabriel, qui, en chemin, s'était renseigné et qui, d'ailleurs, n'est jamais à court d'expédients, ouvre un avis fort raisonnable :

“ Le Père, dit-il appartient à tous les chrétiens de Toknontong. Puisque vous n'avez pas encore de catéchiste, il fera *kongso* demain et après-demain là où il le jugera bon. En attendant, il va pleuvoir, le Père n'en peut plus de fatigue ; il doit aller coucher dans la maison la plus proche. ”

Voilà tout le monde, sinon d'accord, du moins le bec fermé et presque aussitôt nous atteignons une maison perchée sur un immense rocher au-dessus des vagues. Je déclare que jusqu'au lendemain matin ce sera la maison du *kongso*.

Au réveil, les chrétiens m'affirment que le vent a failli emporter la maison, qu'on voulait m'avertir. Pour moi, je n'avais rien entendu. Je fais ma toilette sur une sorte de corniche d'où je puis cracher dans la mer ; et pendant qu'on arrange deux planches en guise d'autel, je fais mon oraison, Je crois bien que je n'eus qu'une seule distraction.

Après
revienn
“ — I
nous, m
cette ma
“ — F
Quand
“ — C
voir, e'es
à l'auber
de vous
vous, est
célébrera
ments à c
gez bien
comme le
tez, vous
mettrai les
Tous se
les esprits.

Bientôt i
veut qu'un
écho de cel
enfants. I

* * *

Après déjeuner, grave affaire: les enragés d'hier au soir reviennent à la charge.

“ — Père, venez chez nous. Si vous ne venez pas chez nous, nous ne pourrons pas recevoir les sacrements dans cette maison.

“ — Père, restez ici! ” disent les autres.

Quand ils ont bien crié les uns et les autres, je leur dis :

“ — Comment! pour la première fois que je viens vous voir, c'est ainsi que vous me traitez! J'ai bien envie d'aller à l'auberge voisine; là, du moins, j'aurai la paix. Au lieu de vous disputer, réfléchissez et dites-moi celui qui, parmi vous, est le plus digne d'être catéchiste. Pour cette fois, je célébrerai la messe dans sa maison et donnerai les sacrements à ceux qui n'auront pas d'empêchements. Mais songez bien que si, au lieu de vous aimer les uns les autres, comme le commande expressément Jésus, vous vous disputez, vous êtes pires que les païens et jamais plus je ne remettrai les pieds à Tokgnontong. ”

Tous se retirent penauds et je charge Gabriel de pacifier les esprits.

* * *

Bientôt il n'y a plus ni schisme ni révolte. Le bon Dieu veut qu'un *kongso* naisse là. La parole du missionnaire, écho de celle de Jésus, a pénétré dans l'âme de ces grands enfants. Ils viennent tous me demander pardon avant

midi. Un seul, à cause de son mauvais caractère, fait le protestant et nous lui souhaitons d'émigrer ailleurs.

Après dîner, je commence l'ouvrage, qui, certes, ne manque pas.

La confession finie, je demande à chacun : " Qui désires-tu comme catéchiste ? "

Tous font taire leur secrète ambition. Tous, sauf un.

Un me dit avec un air convaincu : " Je crois que si le Père me nommait, ce serait bien. "

En voilà un, n'est-ce pas ? qui pour l'humilité ne craint personne! . .

Après ce plébiscite, le catéchiste que je nommai de ma propre autorité fut heureusement celui qui avait réuni la grande majorité des voix. Et chacun trouva que le Père avait bien choisi. Le soir, mon chasseur tua un beau chevreuil, l'union fut cimentée dans son sang ; on fit un peu fête chez le nouveau catéchiste.

Pour moi, lorsque j'eus, à la messe du lendemain matin, donné l'hostie pacificatrice à ces nouveaux chrétiens, plutôt têtes chaudes que mauvais diables, j'eus un gros souci de moins sur le coeur. Je glanai jusqu'au dernier, tous les épis mûris sur ce terrain naguère inculte et là même où, l'avant-veille, j'avais fait une piètre oraison au bord de la mer, j'allai remercier Dieu de la façon merveilleuse dont il avait calmé, par sa grâce, les volontés bouillantes de mes nouveaux chrétiens.

Si ce *kongso* prospère, j'inviterai mes amis de France à venir faire là une station balnéaire et des parties de chasse. Bon air, bonne eau, gibier abondant, promenades pittoresques... que veut-on de plus ?

Pour
pratique
Pour
il faut q
nistratio
seul qui,
près les 1

La long
d'un inci
Mon fi
nard et de
blessa un
compagno
Un insta
voulus lui
battre des
Mon che
train.

" — Arr
Mais, ava
sés et ils ri
nais à la cr
quement le
vrance. C'

A Nazan,
drais pas qu
médie. Si e
cusez-moi de

Pour ma part, je me promets bien, quand la chose sera pratique, de m'installer là durant les grandes chaleurs.

Pour cette fois, je ne puis y rester plus de trois jours, car il faut que je termine, à quatre-vingts *lys* de là, mon administration, par un mariage, au *kongso* de Nasan. Ce sera le seul qui, depuis mon arrivée dans mon district, se fera d'après les règles et surtout dans l'esprit de l'Eglise.

SEPTIÈME ÉTAPE.

La longue traite de Takgnontong à Nasan fut marquée d'un incident qui nous amusa tous.

Mon fidèle chasseur avait déjà tué trois faisans, un canard et deux pigeons, que j'attachais à mesure à la selle. Il blessa un quatrième faisan, que je pris pour le joindre à ses compagnons.

Un instant, je lâchai les rênes. Mais mon faisan, quand je voulus lui passer la tête dans un noeud coulant, se mit, à battre des ailes comme un fol.

Mon cheval, pris de peur, s'emballe et part à fond de train.

“ — Arrêtez-le ! arrêtez-le ! ” criai-je à mes porteurs.

Mais, avant qu'ils se fussent retournés, je les avais dépassés et ils riaient à se tordre. D'une main je me cramponnais à la crinière du cheval et de l'autre je tordais énergiquement le cou au faisan dont la mort devait être ma délivrance. C'est ce qui arriva.

A Nasan, donc, je devais bénir un mariage... Je ne voudrais pas que ma tournée apostolique finit comme une comédie. Si charmants et timides que fussent les fiancés, excusez-moi de ne pas vous les présenter longuement.

CONCLUSION

Voilà donc, non pas une tournée type avec des chiffres éloquentes et des actions de grâces sans fin, mais la tournée d'automne que je viens de faire, sans expérience, ignorant encore la langue et les usages coréens. On trouvera peut-être que mon tableau n'est pas flatté. Est-ce un si grand mal ?

J'envie les missionnaires d'Asie, d'Afrique et d'Océanie, qui peuvent, sans mentir, faire des descriptions enchanteuses de leurs chrétientés naissantes. Ici, la pâte humaine résiste plus longtemps au levain du christianisme. Deux de mes meilleurs chrétiens m'ont dit : " Bien que j'aie reçu le baptême il y a douze ans, mon âme est restée païenne jusqu'au jour où il m'a fallu instruire ma femme et mes enfants. "

Comment Dieu veut que chaque converti modèle péniblement, dans le détail quotidien, sa vie morale, sur l'idéal sublime entrevu au baptême, si je voulais le raconter avec des exemples à l'appui, je n'en finirais pas.

Comment les païens en viennent à se convertir, on pourrait aussi écrire un volume à bien l'expliquer. L'action de Dieu est si variée ! celle du missionnaire, tantôt si puissante, tantôt si faible !

Comment le missionnaire exerce l'apostolat, non pas dans une tournée rapide, mais dans le village même où il habite, c'est peut-être ce qu'il y aurait de plus intéressant à raconter et cela pourrait bien faire l'objet d'une prochaine communication.

Par le
l'As
Aug

L'ES
y a
par
yeux étom
pays-là !
loin, aux e
sissable des
hésitent su
toutes les p
mes corresp
que la Bulg
Il faut av
et d'avoir f
géographie c

EUROPE
—
EN BULGARIE
—

AUTREFOIS ET AUJOURD'HUI
—

Par le R. P. César Chassagne, des Augustins de
l'Assomption, professeur au Collège Saint-
Augustin de Philippopoli.

LES bonnes gens qui faisaient leurs études primaires, il y a 25 ou 30 ans, ou moins encore, quand on leur parle aujourd'hui de la Bulgarie, ouvrent de grands yeux étonnés qui semblent dire: " Je ne connais pas ce pays-là! " Et leur imagination le situe probablement très loin, aux confins du monde, dans la région vague et insaisissable des chimères. D'autres — qui ont plus de lettres — hésitent sur l'exacte situation de ce jeune royaume. J'ai toutes les peines du monde à convaincre deux ou trois de mes correspondants que la Roumélie Orientale a vécu, et que la Bulgarie n'est pas en Asie-Mineure.

Il faut avouer, qu'à moins d'être quelque peu spécialiste et d'avoir fait de Vidal de Lablache son auteur favori, la géographie contemporaine de la Péninsule balkanique peut

causer des surprises et donner du fil à retordre. Depuis environ un siècle, les frontières, en cette région tourmentée, se modifient et se déplacent avec une facilité déconcertante. On n'est jamais bien sûr de les trouver le lendemain où elles étaient la veille. Tout un grand territoire inscrit hier sous l'étiquette générale : Turquie, est aujourd'hui morcelé et se nomme : Grèce, Roumanie, Serbie, Monténégro, Bulgarie ou autrement encore.

Parmi toutes ces magiques évolutions, celles de la Bulgarie méritent d'être étudiées à part et offrent au spectateur, par leur incroyable rapidité, un intérêt primordial. Elles n'ont d'ailleurs point passé inaperçues et, depuis un quart de siècle, à l'histoire de l'Europe s'est largement imposée l'histoire de la Bulgarie.

Pour mieux apprécier sa place actuelle dans le concert des peuples, il convient de jeter un rapide coup d'oeil sur ses origines, son passé glorieux, sa décadence et son long asservissement sous le joug turco-grec, depuis la prise de Tirnovo, en 1389, jusqu'au traité de San-Stéfano, en 1878.

LES ORIGINES

C'est vers le milieu du VIIe siècle que, pour la première fois, le mot *Bulgare* (Bolgary), fut prononcé en Europe. Il désignait primitivement une peuplade des rives du Volga— la Grande Bulgarie—dont quelque tribus franchirent le Danube en 679, sous la conduite du kan Asparouk. Dans ces contrées balkaniques, autrefois habitées par des races illyriennes dont on ne sait presque rien, les nouveaux venus — qui n'étaient pas les premiers occupants — trouvèrent

un gr
les or
tout d
un no
leur r
finno-
fait co
Les
des mo
ment
Bulgar
jusqu'a
devant

Un de
litique
Grecs de
me en 8
rain con
De 870
missionna
inhospita
naient se
grâce à le
gèrent pa
leurs maî
vonne qui
slaves.

un grand nombre de tribus slaves. Ils eurent l'habileté de les organiser, de les grouper et de les amalgamer. Affirmant tout de suite leur caractère dominateur, ils leur imposèrent un nom, après avoir emprunté leur religion, leur idiome et leur nationalité. Le Bulgare d'aujourd'hui est donc un finno-ougrien dans les veines de qui de longues alliances ont fait couler un peu de sang slave.

Les conquérants du Nord apportaient dans les Balkans des moeurs très peu raffinées et ne s'ouvrirent que lentement aux influences civilisatrices. En 813, le roi des Bulgares, Kroum, dont les armées victorieuses allèrent jusqu'au Bosphore, offre encore des victimes humaines devant la " Porte Dorée ".

LA CONVERSION

Un des successeurs de Kroum, le tsar Boris, plus par politique que par conviction, demanda un catéchiste, aux Grecs de Constantinople, se fit instruire et reçut le baptême en 864. La nation, après avoir essayé, contre le souverain converti, d'une révolte qui échoua, suivit son exemple.

De 870 à 886, le royaume bulgare fut évangélisé par des missionnaires grecs. En 886, obligés de quitter la Moravie inhospitalière, les disciples des SS. Cyrille et Méthode venaient se réfugier dans les états du tsar Boris. Peu à peu, grâce à leur esprit de prosélytisme, ces apôtres slaves propagèrent par toute la Bulgarie l'oeuvre et les traditions de leurs maîtres et surtout ils y acclimatèrent la liturgie slave qui, de là, allait se répandre chez tous les peuples slaves.

A cette nation, nouvellement entrée dans la famille chrétienne, Louis de Germanie envoya des prêtres chargés de l'initier aux usages liturgiques; Charles le Chauve fournit des vases sacrés, des livres, des vêtements sacerdotaux. Mais c'est surtout de Rome que vinrent les missionnaires, les secours et les bons conseils. Boris s'était empressé de dépêcher au Pape une ambassade pour lui faire part de la conversion de son peuple. Les envoyés étaient porteurs d'un questionnaire, en 106 articles, touchant les points les plus graves comme aussi les plus familiers. Une question de dogme ou de discipline y était suivie d'un détail économique ou d'une bagatelle de ménage et d'habillement. Le Pape Nicolas I^{er} répondit avec une paternelle et minutieuse sollicitude à la naïve candeur de ces demi-barbares. Deux légats furent chargés de porter aux nouveaux convertis les paroles du Souverain-Pontife.

LES BULGARES HÉSITENT ENTRE ROME ET CONSTANTINOPLE

Par les soins de Photius, qui usurpait alors violemment le Patriarcat de Constantinople, la foi des Bulgares ne tarda pas à être viciée d'infiltrations schismatiques. Ce ne fut toutefois pas encore la rupture définitive avec Rome. Elle ne devait se consommer qu'au début du XI^e siècle, sous Michel Cérulaire, alors que la Bulgarie était devenue une simple province de l'empire byzantin.

En attendant, les Bulgares hésitent entre Rome et Constantinople. Ils multiplient les démarches pour obtenir du Pape les faveurs que leur refuse le Patriarcat.

Les descendants d'Asparouk convoitent particulièrement

deux ch
leur dor
ornés d'
religieux

Cette
tre au Pa
Bulgares
qu'ils ne
pendance
1870, qu'
du joug i
territorial
che.

Au fait,
prématie
Rome. Ma
le Patriarc
couronné p
suggérait q
Patriarcat.

Ce rêve se
qui fut l'ép
Puis, c'est l
tion et enfi
tinople, Basi
à 15,000 pris
qui, à cette v
dernières rési

deux choses : pour eux-mêmes, le titre de *César* ou *Tsar*, qui leur donnera le droit de porter les brodequins de pourpre ornés d'un aigle d'or, et enfin, pour leur peuple, un chef religieux de qui relèvera directement l'Eglise bulgare.

Cette dernière prétention était déjà en germe dans la lettre au Pape Nicolas. A peine reçus dans le catholicisme, les Bulgares manifestent ce souci d'une autonomie religieuse qu'ils ne sépareront jamais, au cours des siècles, de l'indépendance nationale. C'est par la création d'un Exarcat en 1870, qu'ils s'achemineront vers l'affranchissement total du joug islamique. Et, depuis leur complète indépendance territoriale, ils rêvent de substituer à l'Exarque un Patriarche.

Au fait, le roi Boris se souciait médiocrement d'une suprématie religieuse, qu'elle vint de Constantinople ou de Rome. Mais il voyait un empereur d'Orient couronné par le Patriarche de Constantinople, un empereur d'Occident couronné par l'évêque de Rome, et son flair de barbare lui suggérait qu'il ne serait empereur que lorsqu'il aurait son Patriarche.

Ce rêve se réalisa sous le règne de Siméon — 893-927 — qui fut l'époque la plus florissante de l'histoire bulgare. Puis, c'est la décadence rapide, la guerre civile, la dislocation et enfin l'écrasement total. L'Empereur de Constantinople, Basile II, en 1094, après avoir fait crever les yeux à 15,000 prisonniers bulgares, les renvoyait au tsar Samuel, qui, à cette vue, tomba inanimé. Quatre ans plus tard, les dernières résistances bulgares étaient noyées dans le sang.

UN TSAR CATHOLIQUE EN BULGARIE AU XIII^e SIÈCLE

De 1018 à 1196, la domination byzantine pèse sur la Bulgarie. Deux boyards réussissent enfin à délivrer leur pays et fondent une nouvelle dynastie. Tirnovo devient capitale et le souverain s'intitule : *Imperator Bulgarorum et Blacorum*, " roi de Blaquie et de Boulgarie ", suivant la traduction de Villehardouin.

Le troisième roi de cette nouvelle famille, Kaloïan, renoua avec le Saint-Siège des relations depuis longtemps interrompues. Il ne cessait de songer à faire consacrer officiellement le titre de *tsar* que les Byzantins avaient refusé de lui reconnaître. Il n'y avait alors, faute de conférences internationales, que deux puissances spirituelles assez hautes pour lui donner cette investiture : Byzance et Rome. A défaut de la première, il se tourna, à l'exemple de ses prédécesseurs, vers la seconde. Le Pape Innocent III, malgré les obstacles que lui opposaient les émissaires de Constantinople, envoya à son prosélyte, en 1200, un nonce ; Dominique de Brindisi, porteur d'une lettre pontificale. Il y était dit que le Pape, ayant appris que Kaloïan descendait d'une noble et ancienne famille romaine, souhaitait que celui-ci ne tardât pas à montrer son dévouement au trône de Rome... Le rusé Bulgare saisit cette précieuse occasion. Mais, par politique, il temporisa. Convaincu finalement qu'il n'avait rien à attendre du côté de Byzance, il renvoya le nonce avec mission de lui obtenir du Pape le titre de *tsar* et l'érection d'un Patriarcat bulgare indépendant. Peu après, l'évêque Basile se rendait à Rome afin de demander la couronne pour

son ma
tins l'a

Un no
sile. Qu
versation
ties plus
Pape pa
par laqu
pays au

En nov
Léon, ar
consacra
plusieurs
n'ayant r
celle de t
titre de ts
Basile, qu
Patriarche

Les écri
tions contr
dicté par u
à en souffr
dogme, ni
de sa couro
pas invincib
ner au Pap

son maître, et pour lui, la crosse de Patriarche. Les Byzantins l'arrêtaient à Dyrrachium.

Un nouveau légat romain vint apporter le pallium à Basile. Quant au titre de tsar, le Pape, se souvenant des tergiversations de Boris, attendait, pour le conférer, des garanties plus sérieuses. Kalouïan, désespérant de tromper le Pape par de vaines promesses, donna alors une bulle d'or par laquelle il soumettait jusqu'à la fin des temps tout le pays au Saint-Siège.

En novembre 1204, un autre envoyé du Pape, le cardinal Léon, arriva, après beaucoup de difficultés, à Tirnovo. Il consacra Basile *primat* de Bulgarie; remit le pallium à plusieurs métropolitains et couronna Kaloïan. Ce dernier n'ayant reçu de Rome qu'une couronne royale, s'adjugea celle de *tsar* ou d'*empereur* qu'il convoitait en signant du titre de tsar sa lettre de remerciement au Pape. De même, Basile, qui n'était que Primat, déclara avoir été consacré Patriarche.

Les écrivains orthodoxes se sont répandus en malédictions contre cet acte du tsar Kaloïan. Il était cependant dicté par une habile politique. L'Eglise nationale n'eut pas à en souffrir. Rien ne fut changé ni à sa liturgie, ni à son dogme, ni à sa discipline. D'ailleurs, lorsque Kaloïan, sûr de sa couronne, se fût rendu compte que les Latins n'étaient pas invincibles, il s'occupait fort peu des satisfactions à donner au Pape.

SOUS LE JOUG TURC ET LE JOUG GREC (1393-1878)

Le dernier tsar, Arsénide mort (1257), la Bulgarie fut envahie en partie par les Serbes, puis par les Turcs appelés en Europe, par les Byzantins. En 1393, Tchélébi, fils de Bajazet, s'empara de Tirnovo et l'on put, dès lors, écrire le mot connu : *Finis Bulgariae !*

Alors commence cette longue phase d'asservissement, la plus humiliante de l'histoire bulgare, et où parut sombrer un peuple. Cinq siècles durant, les Turcs, unis aux Grecs, essaieront par tous les moyens de tuer dans l'âme des vaincus le patriotisme et le sentiment national. La domination turque ne produisit cependant pas en Bulgarie les apostasies en masse constatées en Syrie et en Asie-Mineure. C'est peut-être parce que les Turcs furent plus tolérants, ou bien que le tempérament bulgare avait plus d'énergique ténacité. Les renégats se recrutèrent surtout parmi les hérétiques *bogomiles*, et dans la classe corrompue des riches propriétaires fonciers. Ces derniers, changeant de religion, surtout par intérêt, formèrent cette aristocratie terrienne des beys n'ayant le plus souvent de turc que le nom mais jouissant de privilèges considérables. L'apostasie forcée s'opérait principalement par le moyen de ces razzias d'enfants chrétiens, atteignant certaines années le chiffre de 25,000 qui, expédiés à Constantinople, allaient grossir le corps célèbre des Janissaires. Ces redoutables soldats revenaient ensuite exercer leur cruauté dans le pays, et maintes fois, sans le savoir, sur les membres de leur propre famille. Des chants bulgares en perpétuent le souvenir.

Le jou
et s'exer
tantinop
gieuse ex
che arm
juridictio
des fract
thodoxes
nien, tan
Valaques,
Jouissant
que les co
plois de l
brent les
qu'à se ba
riote devie
le palais p
" une univ
de langue
qui s'y con
A ces ge
times. Ils
reste et acc
sièges épisc
coûte jusqu
Les Bulgar
leurs écoles
liturgiques

• • •

Le joug grec pesa plus lourdement encore sur les vaincus et s'exerça, si l'on peut dire, de façon plus odieuse. Constantinople prise, Mahomet II conserva la hiérarchie religieuse existante. Le Patriarche grec (en 1453), le Patriarche arménien (en 1461), furent investis d'une espèce de juridiction civile et reconnus comme chefs des deux grandes fractions chrétiennes orthodoxes de l'Orient. Les orthodoxes *monophysites* furent soumis au Patriarche arménien, tandis que les *diophysites*, Serbes, Bulgares, Albanais, Valaques, Moldaves, etc., relevaient du Patriarche grec. Jouissant de privilèges exceptionnels, plus aptes d'ailleurs que les conquérants eux-mêmes à remplir certains hauts emplois de l'empire, les Grecs se faufilent partout et encombrant les avenues politiques et administratives. Ils n'ont qu'à se baisser pour cueillir honneurs et profits. *Phamariote* devient bientôt synonyme de perfidie et d'intrigue et le palais patriarcal du Phanar est, au dire des historiens, " une université de toutes les scélératesses et il n'existe pas de langue assez riche pour donner des noms à toutes celles qui s'y commettent. "

A ces gens sans scrupule, tous les moyens semblent légitimes. Ils trafiquent des dignités ecclésiastiques comme du reste et accaparent en peu de temps, à prix d'or, tous les sièges épiscopaux qui sont, au plus offrant. Le Patriarcat coûte jusqu'à 25,000 ducats et un évêché est payé 50,000 fr. Les Bulgares sont bannis de toute fonction ecclésiastique, leurs écoles fermées, le slave sévèrement prohibé. Les livres liturgiques en cette langue sont jetés à la mer, enterrés, ser-

vent à chauffer les fours. Les Phanariotes ont pris à tâche d'anéantir tout ce qui a nom bulgare. Ils y réussissent fort bien, et dans une encyclopédie russe, éditée vers 1850, on trouve au mot *Bulgare* une étude complète sur l'ancien royaume; mais rien sur la Bulgarie moderne. L'auteur, un professeur de Moscou, estime que les Bulgares ont à jamais disparu de la péninsule...

LE RÉVEIL

Or, leur résurrection se préparait activement et allait étonner l'Europe. L'école et le livre en furent les agents principaux. La guerre de Crimée survint qui aviva encore ces idées d'indépendance. Mais la défaite finale des Russes en retarda la réalisation. En 1870, les Bulgares obtenaient enfin un exarque et s'affranchissaient de la tutelle du Patriarche oecuménique. En 1878, après une campagne heureuse, les traités de San-Stéfano et de Berlin ratifiaient une émancipation qui se poursuivra, en 1885, par la pacifique révolution de Philippopoli, pour être couronnée, en 1908, par la proclamation de l'indépendance du royaume de Bulgarie.

Ce peuple, dont on ne soupçonnait même plus l'existence, atteint aujourd'hui, le chiffre de 5,000,000 d'âmes. De ce nombre, il faut, à vrai dire, défalquer des Turcs, des Grecs, des Arméniens et des Juifs. Mais les Bulgares l'emportent de beaucoup par le nombre et la "capacité dominatrice".

"Le Bulgare, dit M. René Pinon, est utilitaire et pratique; c'est un paysan et un soldat, âpre au gain, dur à la

besog
digue
est so
beaux
mais,
culièr
le prés
nécess
tuer u
Et, c
progrès
tions o
méthod
plus qu
çais, sp
L'indus
sion et
dans un
tionniste
Ah! e
tourne p
Ainsi,
la veste
drap du
fer blanc.
tout le m
nementale
sauf de B
Les chan
jet de trac

besogne, rude aux autres et à lui-même; très brave prodigue de son sang, mais peu ménager de celui d'autrui; il est souvent resté grossier, brutal; il a peu d'aptitudes aux beaux-arts et peu de goût pour la vie policée des villes; mais, dans un pays où la lutte pour la vie est encore particulièrement âpre, il est bien armé pour y réussir; il a ce que le président Roosevelt appelait un jour " les grandes vertus nécessaires ", sans lesquelles un peuple ne saurait constituer un Etat organisé et puissant ".

Et, de fait, le peuple bulgare a réalisé en peu d'années un progrès dont la rapidité dérouta quelque peu nos conceptions ordinaires. L'armée, organisée d'après les dernières méthodes est une force avec laquelle les voisins — les Turcs plus que les autres — sont obligés de compter. Des Français, spécialement envoyés, ont créé et développé la marine. L'industrie et le commerce nationaux prennent de l'extension et leur prospérité, sans le justifier toujours, explique dans une certaine mesure le système démesurément protectionniste adopté par le gouvernement de Sofia.

Ah! ce système protectionniste, parlons-en un peu. Il tourne parfois en manie et inspire des précautions ridicules.

Ainsi, il y a quelques années, on devait, pour certifier que la veste ou le pantalon dont on s'affublait étaient bien en drap du pays, y faire coudre une petite plaque officielle en fer blanc. Comme le sergent de ville avait droit d'inspection tout le monde portait scrupuleusement l'estampille gouvernementale. N'empêche que le drap venait d'un peu partout, sauf de Bulgarie.

Les chaussures provenant de l'étranger furent aussi l'objet de tracasseries administratives. On vous laissait les in-

troduire, non sans de fortes taxes douanières, bien entendu ; mais, une fois détériorées, aucune réparation n'était permise. Les savetiers indigènes avaient la consigne farouche de ne recoudre des semelles qu'aux souliers en cuir bulgare bien authentique. S'il en entrait d'autres dans leur boutique, c'était par contrebande et aux risques et périls de l'audacieux délinquant.

* * *

Certain jour, dans une ville importante, un chancelier de consulat, passant devant un atelier de cordonnerie, s'avance vers la porte et demande les bottines de sa femme :

“ — Elles sont prêtes, dit l'ouvrier ; les voici ! ”

Et avec mille précautions il les extrait l'une après l'autre des poches de sa veste.

Surprise du chancelier.

“ — C'est que, reprend le bonhomme, elles ne sont pas en cuir bulgare, voyez-vous, et j'avais peur de la police. ”

* * *

Les progrès de l'instruction publique sont très rapides en Bulgarie.

Quelques chiffres.

De 1887 à 1888, on comptait 125,773 écoliers.

De 1906 à 1907, on compte 333,719, soit un accroissement de 166 pour cent.

Les femmes bénéficient de ce progrès dans une assez large mesure, puisque la proportion des élèves du sexe fémi-

nin e
teurs
mult
butio
absol
des b
parmi
et où
une U
ger, “
passé
Cett
que, la
plus la
ses des
grand
Louis-E
venu to
merveil
adoptif,
pathies
charme
connaît
mesure c

Si les
quels sac
porte la
me du pe

nin est montée de 22 pour cent à 45 pour cent. Les instituteurs, de 3,292, en 1888, ont passé à 7,241. Les écoles se multiplient dans les mêmes proportions. Les minimales contributions scolaires exigées, quand ce n'est pas leur gratuité absolue, attirent riches et pauvres, enlèvent à l'agriculture des bras vigoureux et engendrent une légion de déclassés, parmi lesquels l'athéisme est assez ordinairement professé et où le socialisme vient recruter ses dupes... On a créé une Université et des Bibliothèques. Au dire de M. L. Léger, " la Bulgarie, au point de vue de l'instruction, a dépassé la Serbie, la Grèce et même la Roumanie. "

Cette prépondérance indiscutée dans la région balkanique, la Bulgarie, en est, sans nul doute, redevable pour la plus large part à l'homme qui, depuis vingt-cinq ans, mène ses destinées, le tsar Ferdinand Ier. Naturaliste passionné, grand seigneur, politique très perspicace, ce petit-fils de Louis-Philippe, en qui coule le sang autrichien des Cobourg, venu tout jeune en Bulgarie, et à une époque difficile, a merveilleusement mis à profit, dans l'intérêt de son pays adoptif, ses amitiés et ses innombrables alliances. Les sympathies européennes vont toutes à ce souverain qui est un charmeur, et son peuple en bénéficie largement. Sans trop connaître les Bulgares, à l'étranger, on les apprécie à la mesure de leur roi, et ils ont tout à y gagner.

* * *

Si les progrès de la Bulgarie ont été rapides, Dieu sait quels sacrifices en furent la rançon. Le plus douloureux porte la date du 2 au 14 février 1896 : le passage au schisme du petit prince Boris, héritier de la couronne.

La raison d'Etat, derrière quoi l'on s'abrite parfois, ne saurait excuser de telles concessions. Mais Celui qui lit au fond des consciences connaît seul le secret de ces martyres d'âme. Il saura trouver, nous l'espérons, dans la glorieuse famille du souverain bulgare — qui compte une princesse Marie-Louise et une princesse Clémentine — assez de vertus pour pardonner.

LA RELIGION EN BULGARIE.

En Bulgarie, où le roi et trois de ses enfants sont catholiques, le prince héritier orthodoxe et la reine luthérienne, la majorité de la population professe le christianisme schismatique de Photius, qui est religion nationale.

Sous le joug turco-grec, le clergé bulgare proprement dit, traqué, humilié, persécuté, anéanti presque et réduit à une grossière ignorance, n'avait plus, de son antique liturgie, que l'alphabet slavon. Mais un esprit d'indépendance persistait au fond des âmes aigries. Ce fut le salut.

(A suivre).